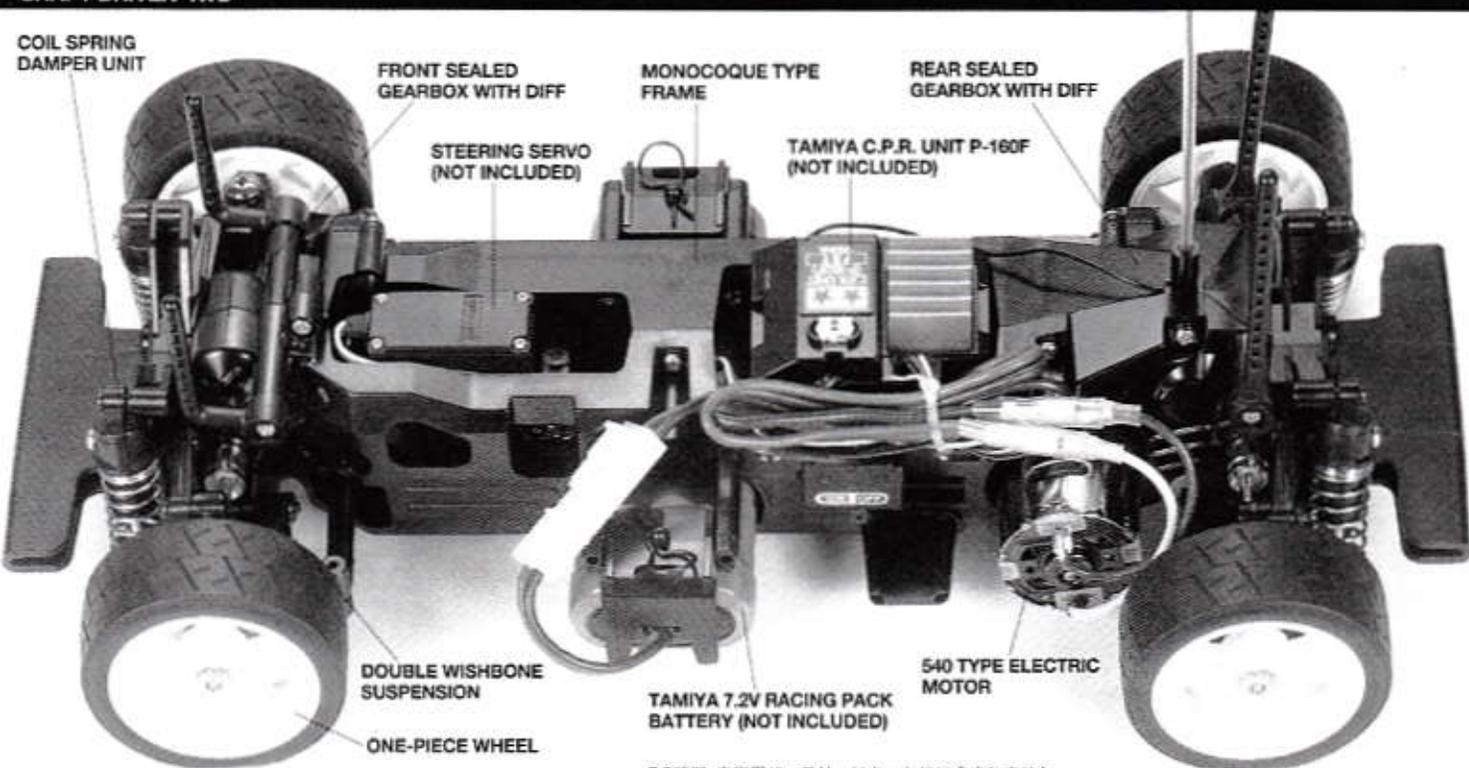


1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

FORD FOCUS RS WRC 021/10 電動RC 4WDレーシングカー
フォード フォーカス RS WRC 02**TL-01**
SHAFT DRIVEN 4WD

1/10 電動RC 4WDレーシングカー



RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

FORD FOCUS RS WRC 02



くみだてる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご活用ください。
 ★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
 このキットはタミヤ・7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器とともにご利用ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-I conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

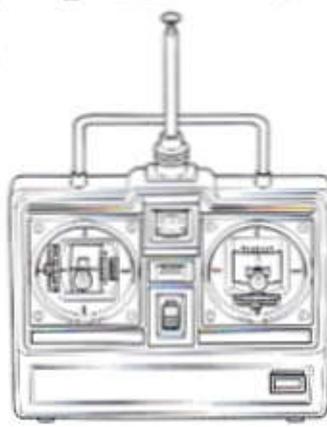
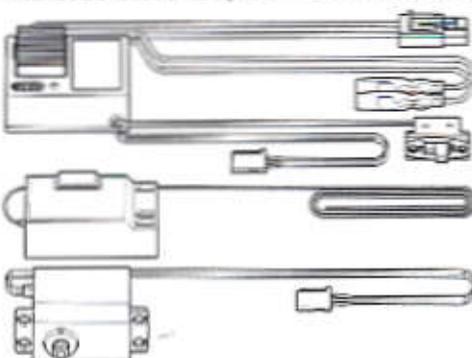
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-Iプロボ
 Tamiya Adspec GT-I 2-channel R/C system
 Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal R/C System
 Ensemble RC Tamiya Adspec GT-I 2 voies



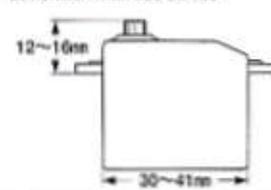
FETアンプ付き2チャンネルプロボ(リバーススイッチ付)
 Standard 2 ch. R/C unit plus electronic speed control
 Normale 2-Kanal RC-Einheit mit Elektronischem Fahrtenregler
 Ensemble à 2 voies standard plus variateur de vitesse électronique



タミヤ・7.2Vレーシングバック
 Tamiya 7.2V Racing Pack battery
 Batterie Tamiya 7,2V Racing Pack
 Batterie Tamiya 7,2V "Racing"

7.2V専用充電器
 Compatible servo charger
 Geeignetes Ladegerät
 Chargeur compatible

《使用できるサーボの大きさ》
 Suitable servo size
 Größe der servos
 Dimension max des servos



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が販売されています。

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-36 ●蛍光レッド / Fluorescent red / Signalrot / Rouge fluorescent

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

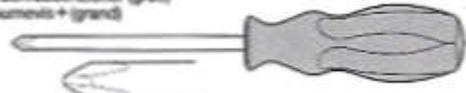
PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu



《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED /
 BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
 +Screwdriver (large)
 +Schraubenzieher (groß)
 Tournevis + (grand)



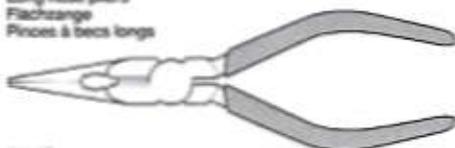
+ドライバー(小)
 +Screwdriver (small)
 +Schraubenzieher (klein)
 Tournevis + (petit)



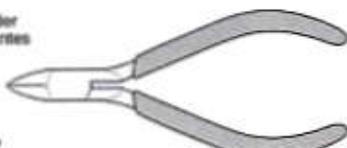
ピンセット
 Tweezers
 Pinzette
 Précelles



ラジオペンチ
 Long nose pliers
 Flachzange
 Pincès à bec longs



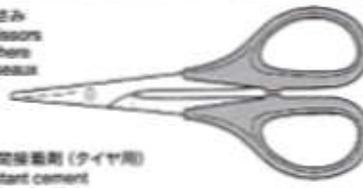
ニッパー
 Side cutters
 Seitenschneider
 Pincès coupantes



クラフトナイフ
 Modeling knife
 Modellbaumesser
 Couteau de modélisme



はさみ
 Scissors
 Schere
 Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)
 Instant cement
 Sekundenkleber
 Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



●くみだてる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまくくみだてられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●くみだてる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

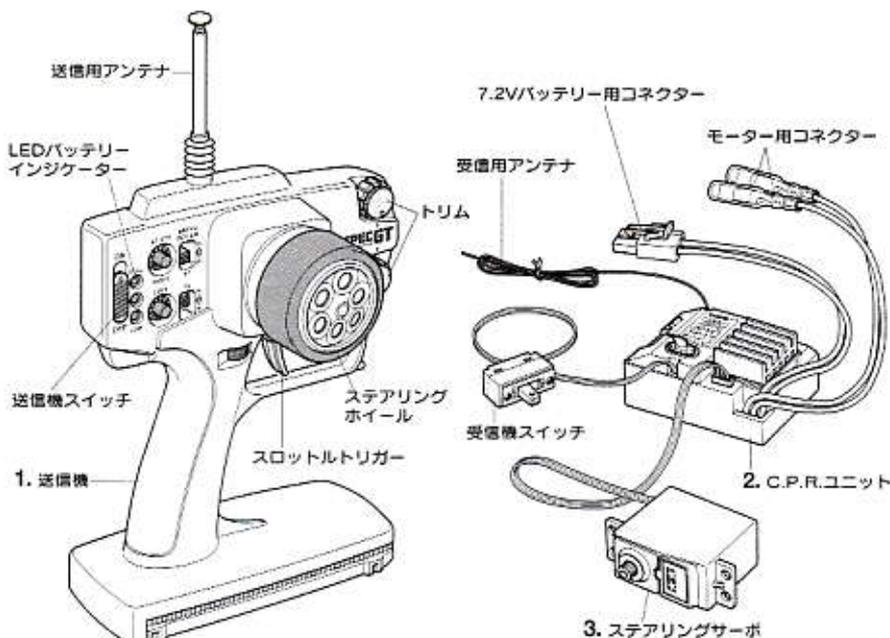
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

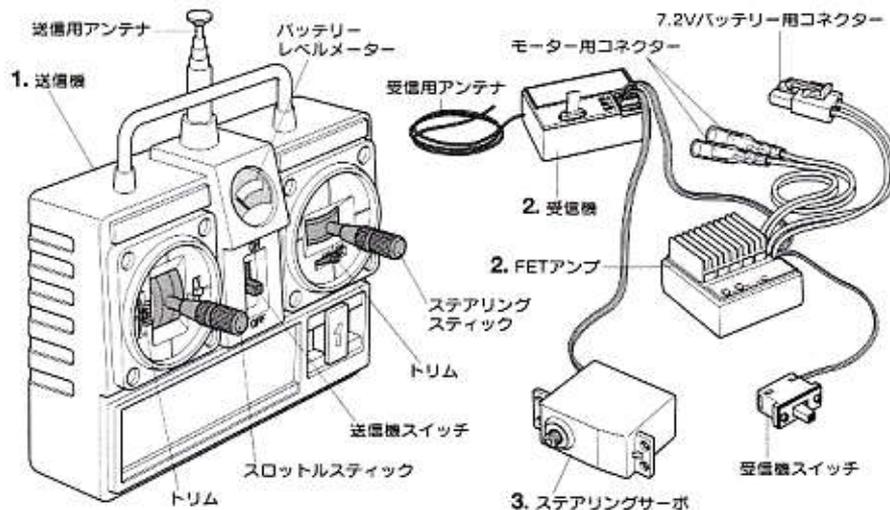
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-1プロボ》 TAMIYA ADSPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM



《FETアンプ付きプロボ》 2 CHANNEL R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。●受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなえます。●FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control. ●Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knüppel- und Gaszuggriff-/knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um. ●Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: C'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: Ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse. ●Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique. ●Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前には必ず
お読みください。
Read before assembly.
Eerst lezen - dan bouwen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、またくみだすの前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実にこなしてください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、くみこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

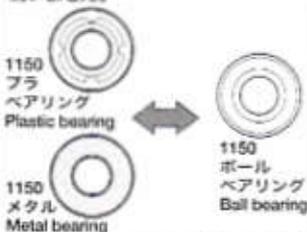
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filut pour son montage. Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

◎の部品はキットには含まれていません。Parts marked ◎ are not in kit. Teile mit ◎ sind im Bausatz nicht enthalten. Les pièces marquées ◎ ne sont pas incluses dans le kit.

★フルベアリング仕様のキットをお買い上げくださったお客様は、説明図中のプラベアリング、メタルの代わりにボールベアリングをくみこんでください。なお、ボールベアリング取り付け部分にはグリスを塗らなくても構いません。



★Customers who bought a full ball bearing version kit should use ball bearings instead of plastic bearings and metal bearings.
★Käufern der voll mit Kugellagern ausgestatteten Version wird dringend geraten, anstelle von Plastik- und Metall-Lagern Kugellager zu verwenden.
★Si vous avez acheté la version équipée de roulements à billes, installez les roulements à la place des paliers en plastique et en métal.

A ①~⑪
袋状Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

① (ラジオコントロールメカのチェック)
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

MA3 x2
3x10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

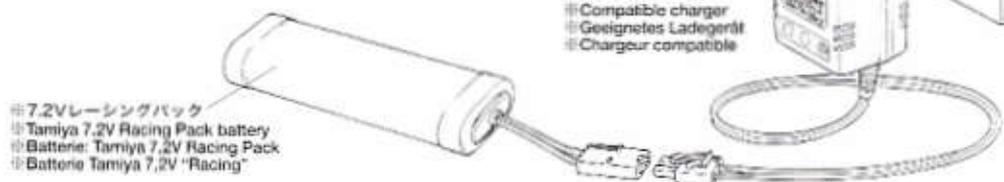
RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)
① Install battery.
② Extend antenna.
③ Connect charged battery.
④ Loosen and extend.
⑤ Switch on.
⑥ Switch on.
⑦ Trims at neutral.
⑧ Switch transmitter to reverse for steering servo.
⑨ Steering wheel in neutral.
⑩ Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)
① Batterie einlegen.
② Antenne ausziehen.
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
④ Aufwickeln und langziehen.
⑤ Schalter ein.
⑥ Schalter ein.
⑦ Trimmbel neutral stellen.
⑧ Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
⑨ Lenkrod neutral stellen.
⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

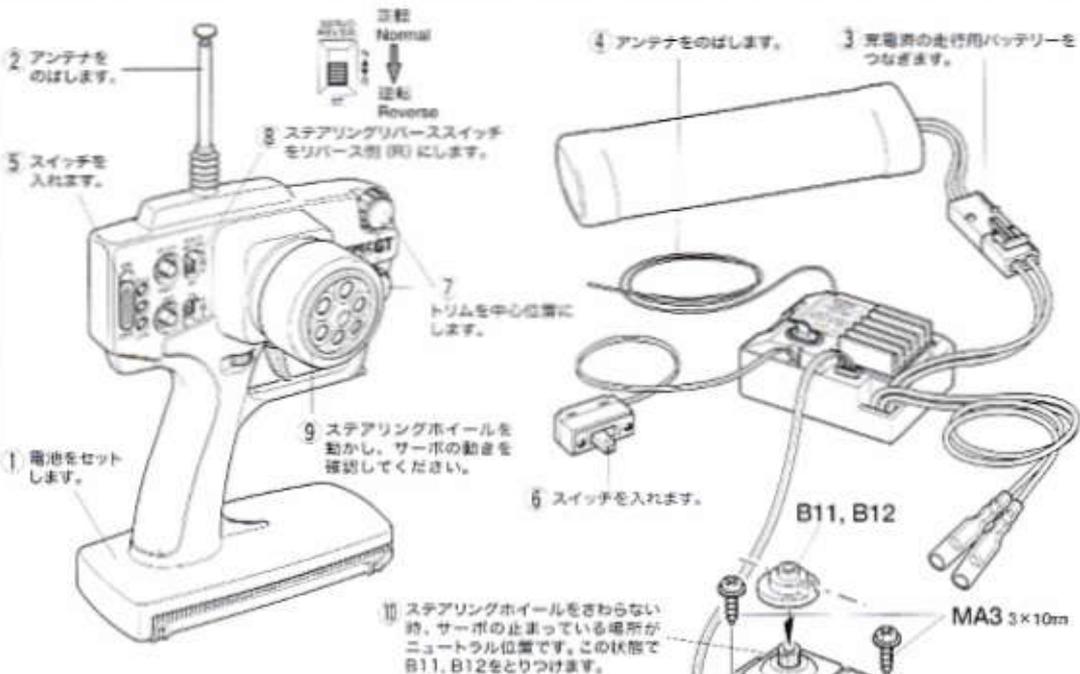
VÉRIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)
① Mettre en place la batterie.
② Déployer l'antenne.
③ Charger complètement la batterie.
④ Dérouler et déployer le fil.
⑤ Mettre en marche.
⑥ Mettre en marche.
⑦ Placer les trims au neutre.
⑧ Position "Reverse" pour le servo de direction.
⑨ Le volant de direction au neutre.
⑩ Le servo au neutre.

① (ラジオコントロールメカのチェック)
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

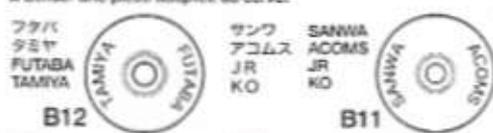
(走行用バッテリーの充電)
Charging battery
Aufladen des Akkus
Charge du pack



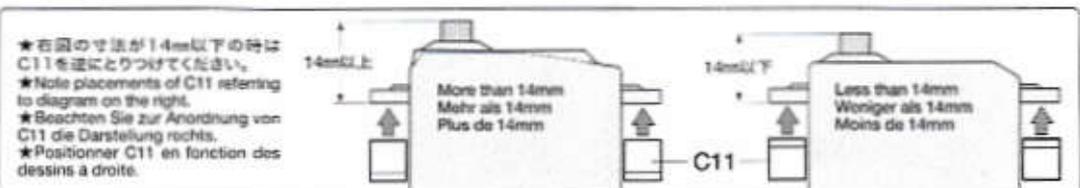
★使用するプロポセット、走行用バッテリー、充電器などは各取扱い説明書をよく見てから使用してください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.



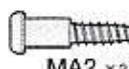
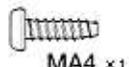
★使用するサーボのメーカーにあわせてB11、B12を選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★右図のようにとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

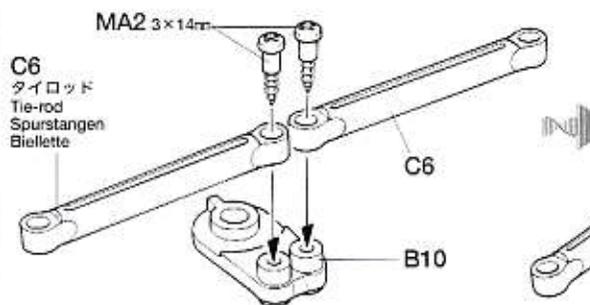


2 《ステアリングサーボのくみため》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

-  3×14mm 段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
MA2 ×2
-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×1
-  2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA5 ×1

2 《ステアリングサーボのくみため》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

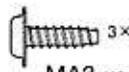
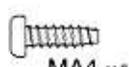
- ★サーボがニュートラルの状態にくみためてます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

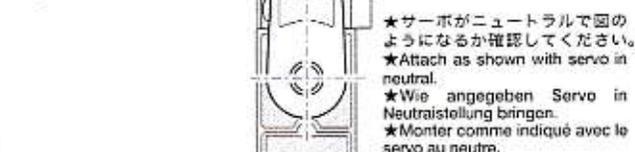


- ★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

- | | | | |
|------------|------------------|-------------------------|----------------------------|
| フタバ
タミヤ | FUTABA
TAMIYA | サンワ
アコムス
JR
KO | SANWA
ACOMS
JR
KO |
|------------|------------------|-------------------------|----------------------------|
- MA5** 2.6×10mm
MA4 3×10mm

3 《ステアリングサーボのとりつけ》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

-  3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
MA3 ×1
-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×5

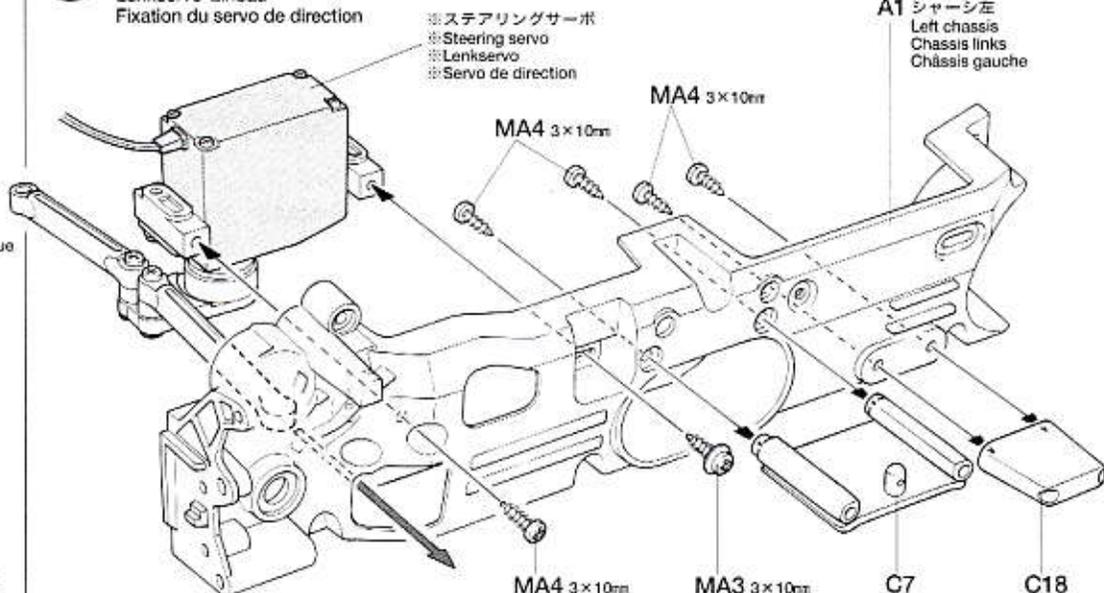


- ★サーボがニュートラルで回りのようになるか確認してください。
- ★Attach as shown with servo in neutral.
- ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
- ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

4 《メインシャフトのくみため》
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

-  2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
MA12 ×2
-  1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 ×4

3 《ステアリングサーボのとりつけ》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



- ★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用してください。
- ★Use suitably sized driver.
- ★Passenden Schraubenzieher verwenden.
- ★Employer un tournevis de taille appropriée.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌をおぼえずモテラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w CUTTER
ラジオペンチ

ITEM 74002

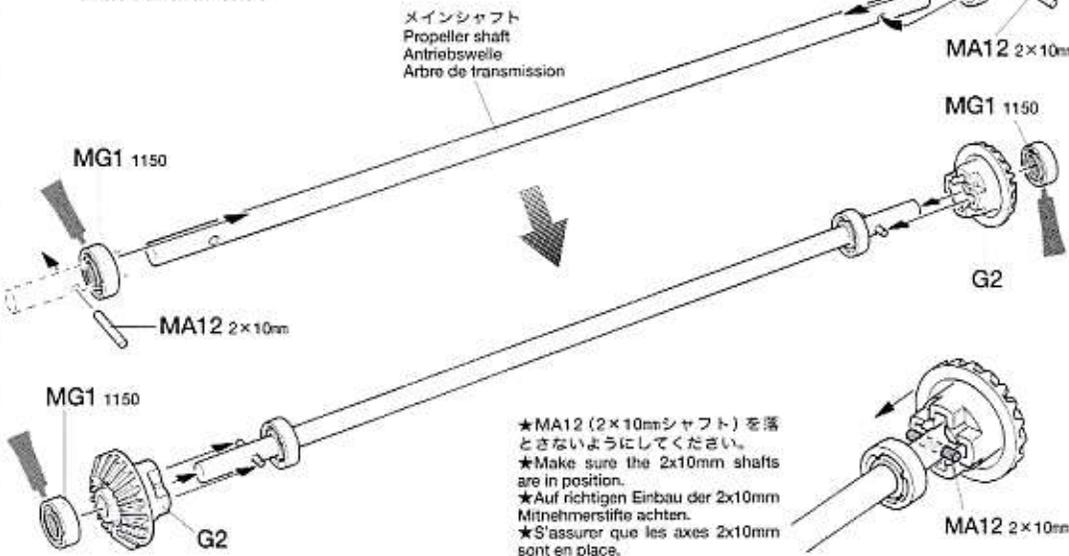
(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)

ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4×75)

ITEM 74007

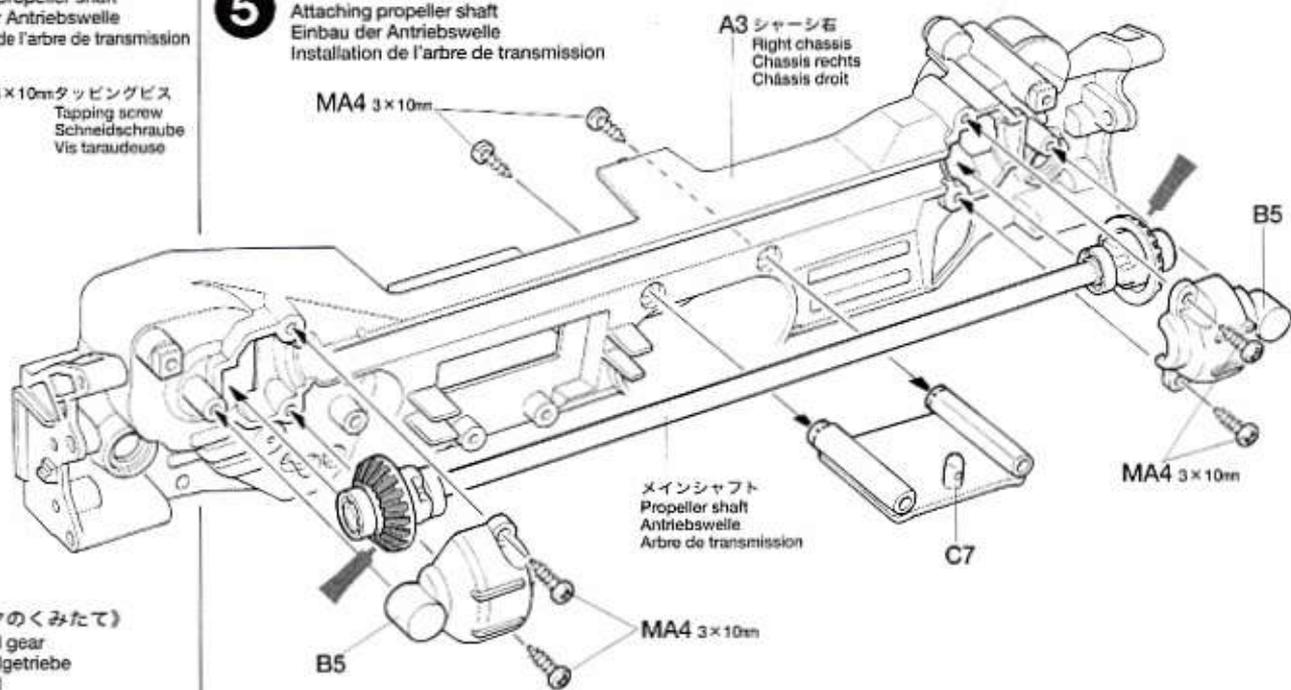
4 《メインシャフトのくみため》
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission



- ★MA12 (2×10mm シャフト) を落とさないようにしてください。
- ★Make sure the 2x10mm shafts are in position.
- ★Auf richtigen Einbau der 2x10mm Mitnehmerstifte achten.
- ★S'assurer que les axes 2x10mm sont en place.

5 《メインシャフトのとりつけ》
Attaching propeller shaft
Einbau der Antriebswelle
Installation de l'arbre de transmission

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 × 6



6 《デフギヤのくみ込め》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA6 × 6

MA8 × 4
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA15 × 4
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA16 × 6
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique

MA17 × 2
ベベルシャフト
Star shaft
Stem-Achse
Support de satellite

7 《アイドラーギヤのとりつけ》
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

MA9 × 1
5×40mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MA10 × 1
5×30mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MG1 × 5
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

タミヤセラミックグリス
タミヤセラミックグリスは、
ファインセラミックの原料として使われるボ
ロンナイトライドの微粒子を配合した高性能
グリスです。特に摩擦パーツに効果的。ギヤ
や軸受け、ジョイント部分などにつけて動き
をなめらかにし、寿命をおさめます。
This is a very effective ceramic grease for-
mulated with Boron Nitride and is ideal
for lubrication of all gears, bearings and
joints on radio control cars. Reduces fric-
tion and prolongs life of parts.

5 《メインシャフトのとりつけ》
Attaching propeller shaft
Einbau der Antriebswelle
Installation de l'arbre de transmission

A3 シャーシ右
Right chassis
Chassis rechts
Chassis droit

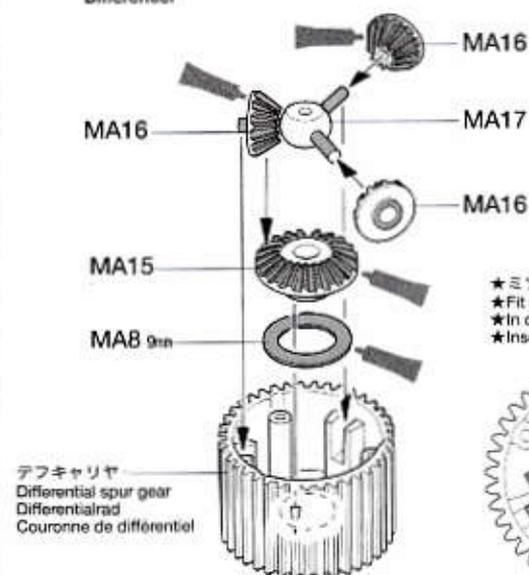
MA4 3×10mm

メインシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

MA4 3×10mm

6 《デフギヤのくみ込め》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



デフキャリア
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel

★ミゾに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

MA6 2×8mm

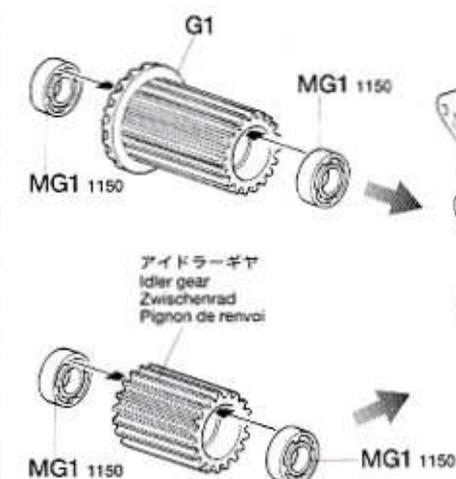
G3

MA8 9mm

MA15

7 《アイドラーギヤのとりつけ》
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

シャーシ右 (A3)
Right chassis
Chassis rechts
Chassis droit



アイドラーギヤ
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

MA9 5×40mm

MA10 5×30mm

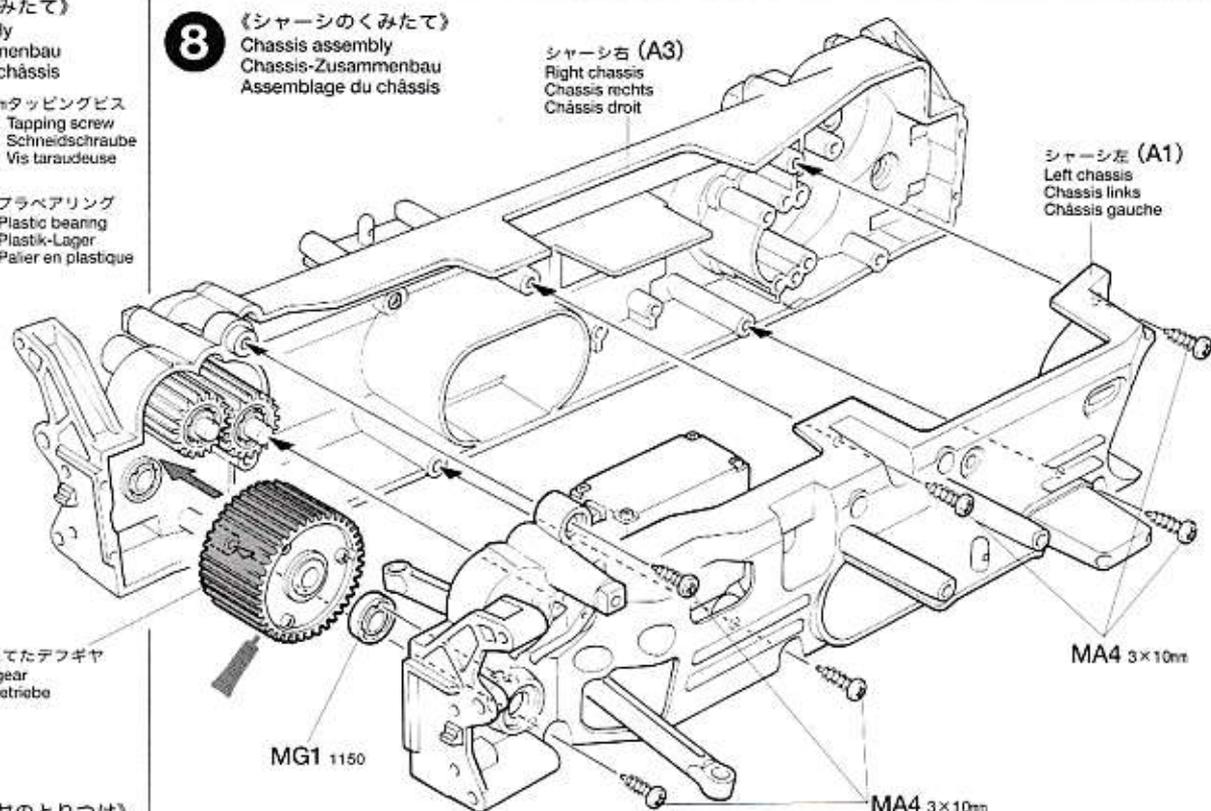
8 《シャーシのくみだて》

Chassis assembly
Chassis-Zusammenbau
Assemblage du châssis

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×6

MG1 1150
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



6 でくみだてたデフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

MG1 1150

MA4 3×10mm

9 《カウンターギヤのとりつけ》

Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×2

MA9 ×1 5×40mmシャフト

Shaft
Achse
Axe

MA11 ×1 5×25mmパイプ

Tube
Rohr

MG1 1150
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MG1 ×4

MG2 1150
1150メタルベアリング
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MG2 ×2

9 《カウンターギヤのとりつけ》

Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire

スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

MG1 1150

MG1 1150

MA9 5×40mm

MA11 5×25mm

MG1 1150

MG2 1150

MG2 1150

カウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

MA4 3×10mm

A2

MA4 3×10mm

MG1 1150

6 でくみだてたデフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

ADSPEC GT-1
アドスペックGT-1
最新RCカーに最適。サーボリバー、スワイッチや絶縁調整など充実した機能が魅力。受信機とスピードコントローラーを一体化した CPR ユニット P-160F 付きです。

ADSPEC GT-1
This is a 2channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier.

Issue No.1
Spring 1991

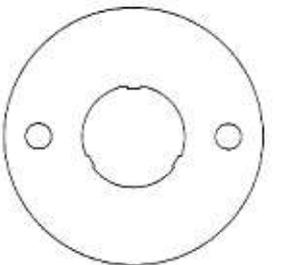
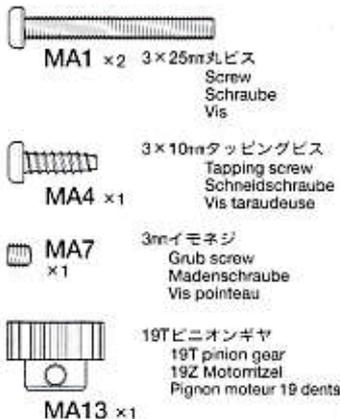
TAMIYA 1/18 No.10121

MODEL MAGAZINE

INTERNATIONAL

(タミヤモデルマガジン) 海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に感じます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模制作りの参考に欠かせません。新装版、一部900円。(日本版要訳つき)

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.
★Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

OPTIONS

SP. No.355~357AV ビニオンセット
50355-50357 AV Pinion Gears



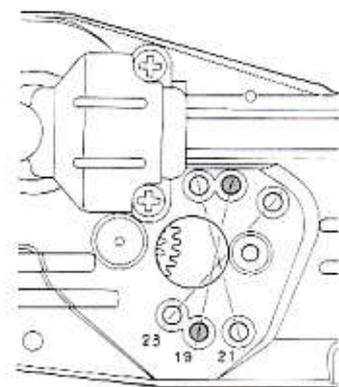
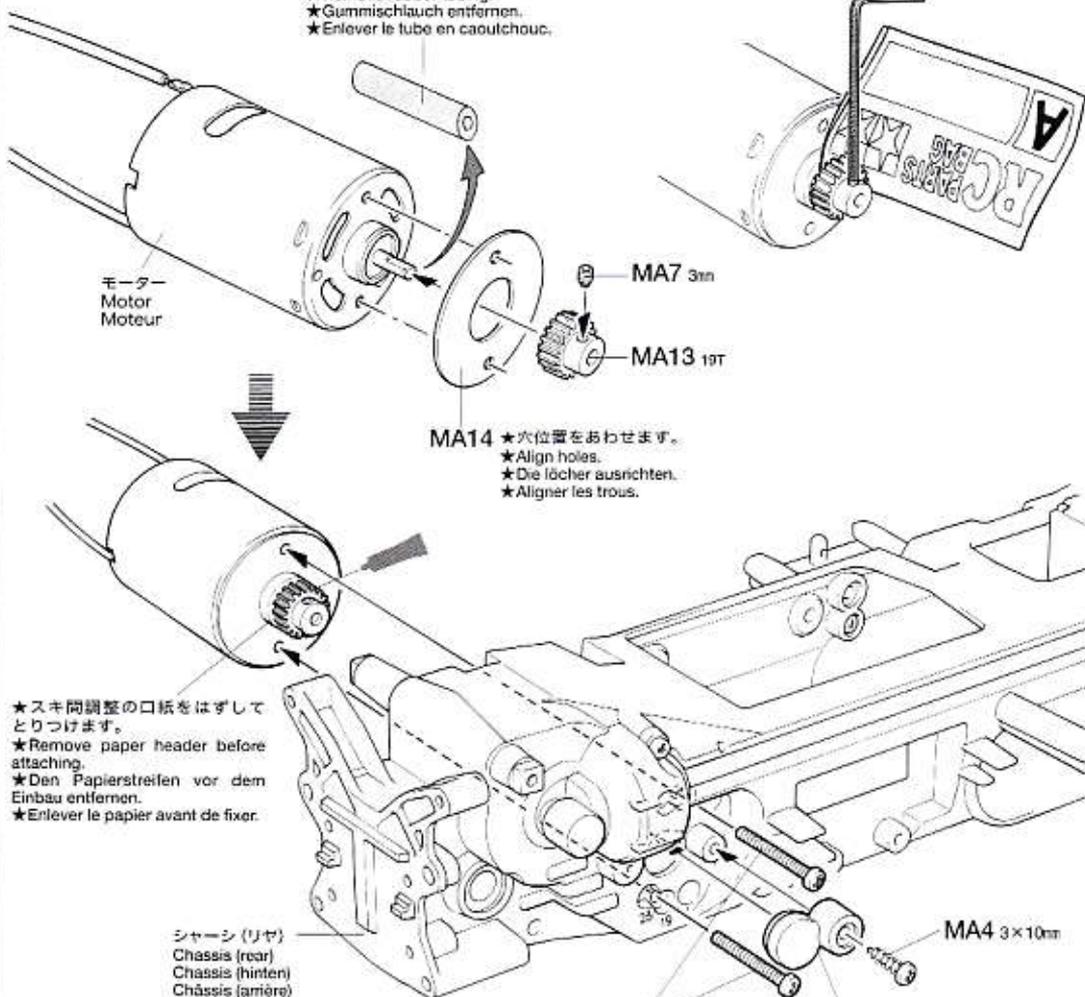
★標準モーター以外のモーターをお使いになる場合はフルベアリング(OP.292)仕様にしてお使いください。また、モーター、ギヤにムリをかけるようなビニオン(ギヤ比)をとりつけないでください。

★When using any tuned motor, replace bearings with TL01 Ball Bearing Set (ITEM 53292). Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.
★Soll irgendein getuneter Motor verwendet werden, die Lager mit dem TL01 Kugellager-Set (ARTIKELNR. 53292) austauschen. Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.

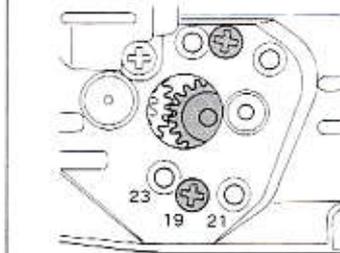
★Avec un moteur compétition, remplacer les paliers par des roulements à billes pour TL01 (jeu de roulements réf. 53292). Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmissions, ne pas fixer les pignons de transmission.

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.



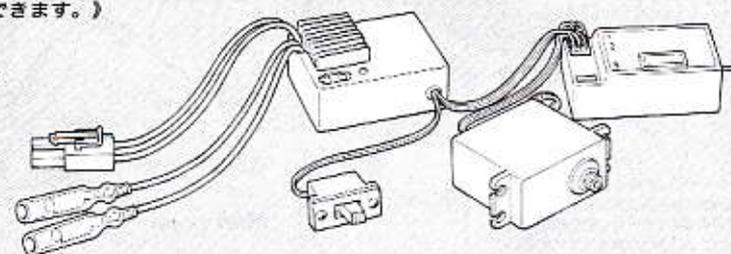
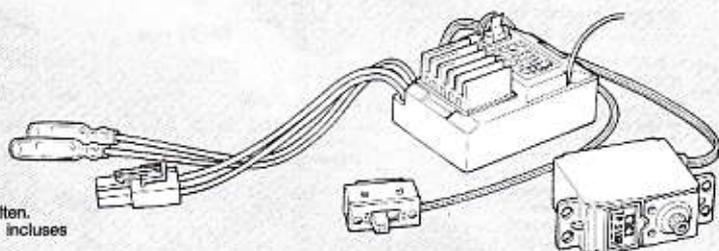
★ギヤのかみ合わせを確認してからB3をとりつけます。
★Check pinion gear position.
★Position des Motormitzels überprüfen.
★Vérifier la position du pignon moteur.



※《C.P.R.ユニット》
※C. P. R. unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※《FETアンプ付プロボも使用できます。》
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtenregler
※Variateur de vitesse électronique



11 《ラジオコントロールメカのとりつけ》 Radio installation Einbau der Fernsteuerung Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンフ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

+ (プラス) コード (赤、オレンジ) — 黄色コード
(+) Red, orange — Yellow
(+) Rot, orange — Gelb
(+) Rouge, orange — Jaune

- (マイナス) コード (黒、青) — 緑コード
(-) Black, blue — Green
(-) Schwarz, blau — Grün
(-) Noir, bleu — Vert

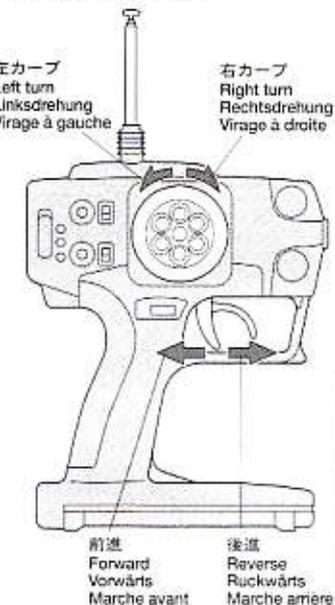
★コネクター部はしっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

《送信機の操作方法》

TRANSMITTER
SENDER
EMETTEUR

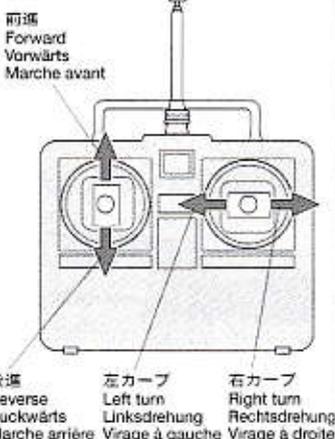
《ホイールタイプ》

Wheel & trigger type
Rad & Griff Typ
Type volant et gâchette



《スティックタイプ》

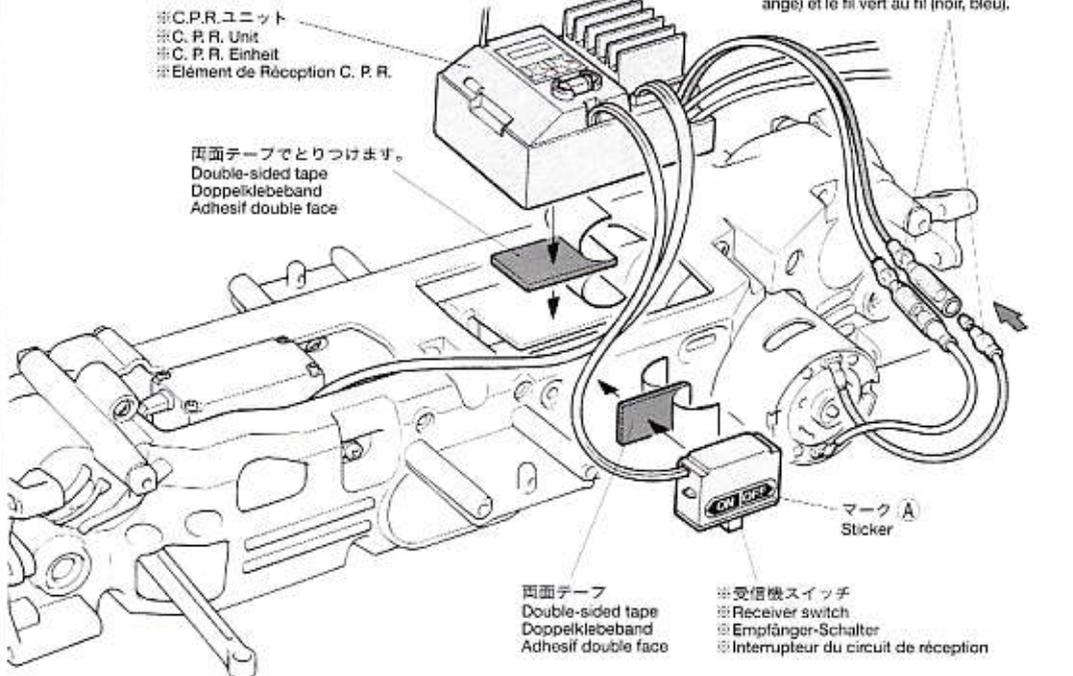
Stick type
Strebe-Typ
Type manches



11 《ラジオコントロールメカのとりつけ》 Radio installation Einbau der Fernsteuerung Installation de l'équipement RC

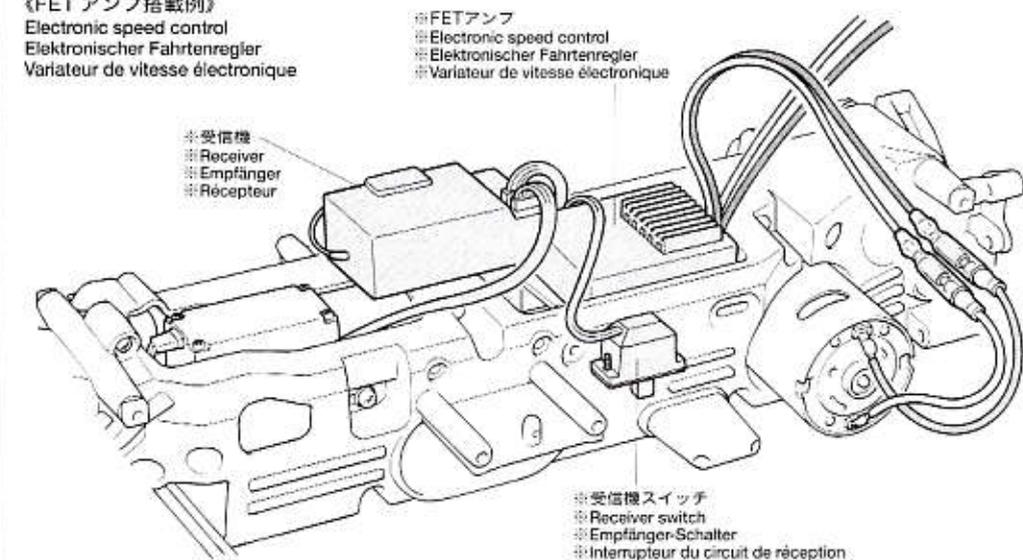
《C.P.R. ユニットの搭載》

C. P. R. unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.



《FET アンフ搭載例》

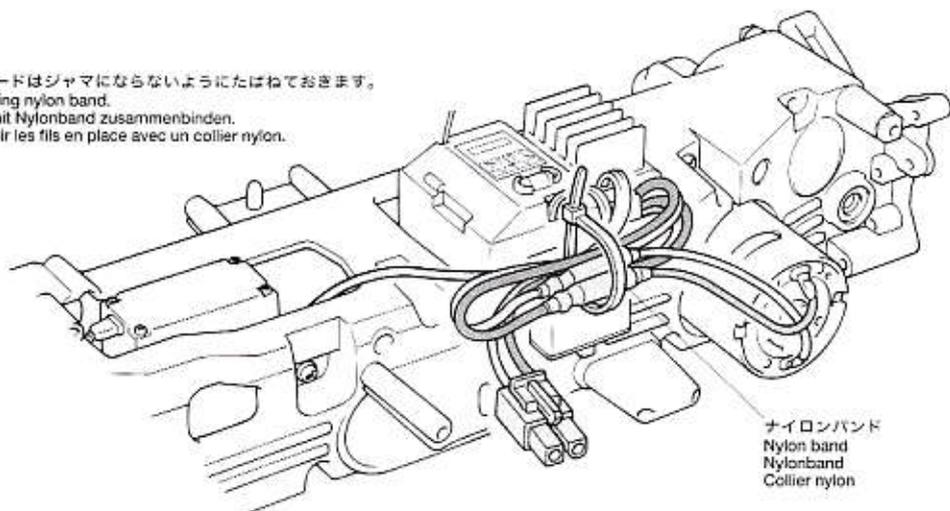
Electronic speed control
Elektronischer Fahrtenregler
Variateur de vitesse électronique



《配線コード》

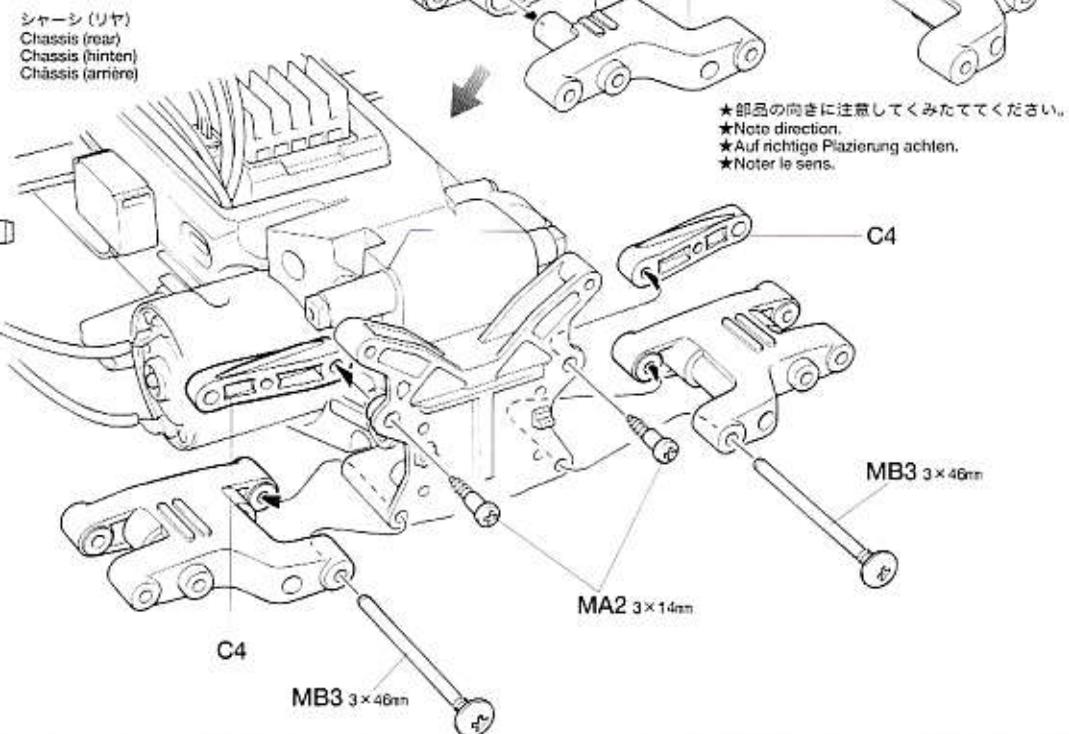
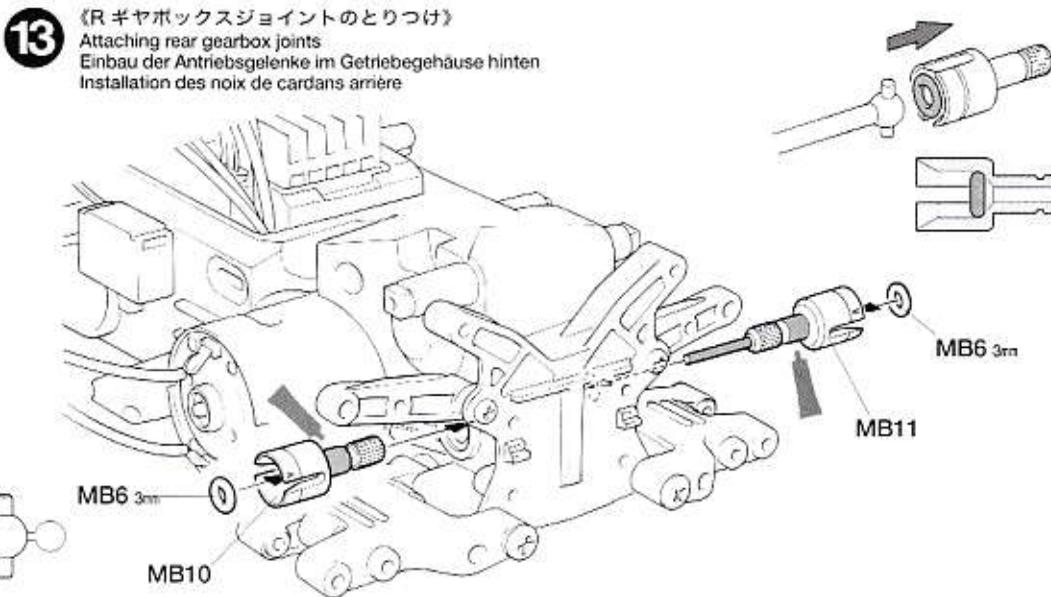
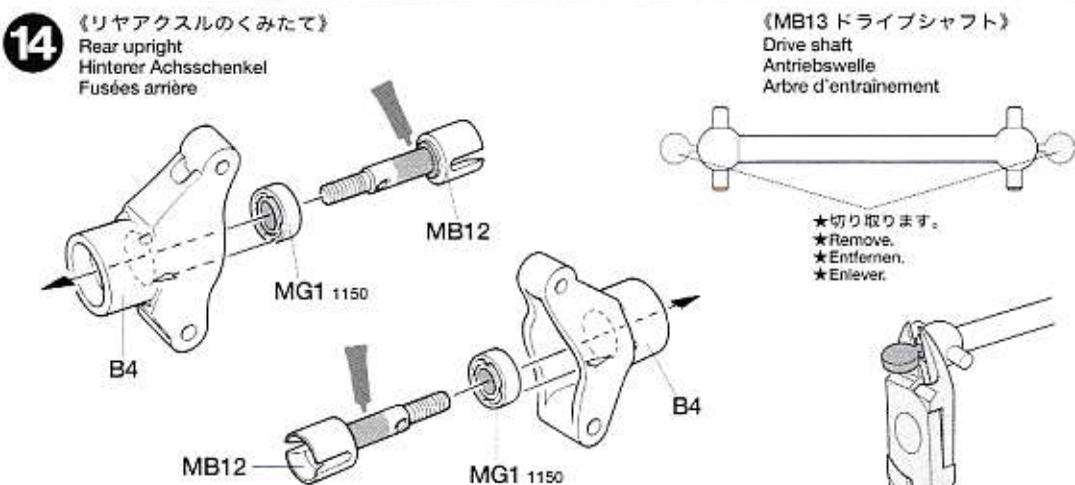
Cables
Kabel

★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
★Hold using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

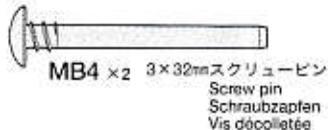
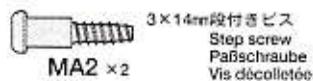


B**12** ~ **26**袋詰日を使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《リアアームのとりつけ》Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière3×14mm段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
MA2 ×23×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×43×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée
MB3 ×2**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten
Installation des noix de cardans
arrière3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
MB6
×2ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
MB10
×1ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
MB11
×1**14** 《リアアックスのくみため》
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrièreホイールアックス
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
MB12
×2ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement
MB13
×21150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1
×2**TAMIYA CRAFT TOOLS**良い工具選びは模型づくりのための第一歩。本格派
をめざすモデラーにこだわりたいタミヤのプラモデル
ツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。**SHARP POINTED SIDE CUTTER
for PLASTIC**薄刃ニッパー(ゲート
カッター用)

ITEM 74035

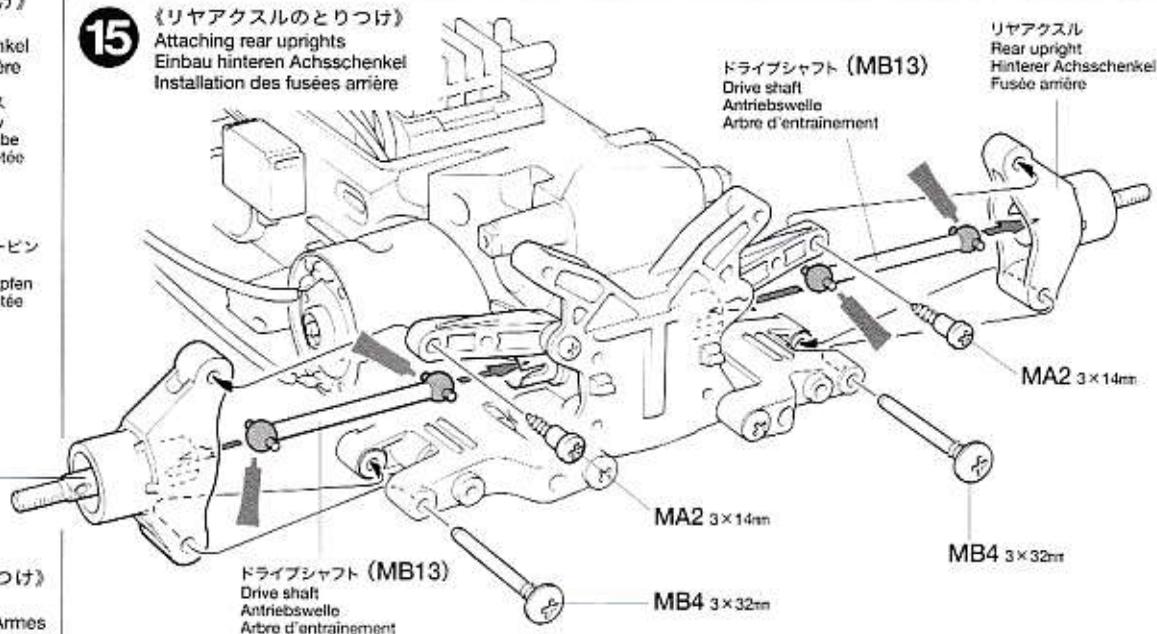
12 《リアアームのとりつけ》
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrièreシャーシ (リア)
Chassis (rear)
Chassis (hinten)
Châssis (arrière)★部品の向きに注意してくみためてください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten
Installation des noix de cardans
arrière**14** 《リアアックスのくみため》
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière《MB13 ドライブシャフト》
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

15 《リアアックスのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière

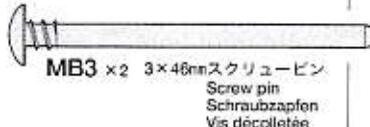
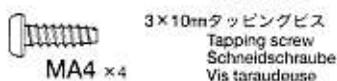
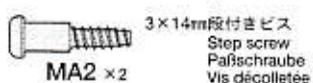


リアアックス
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusée arrière

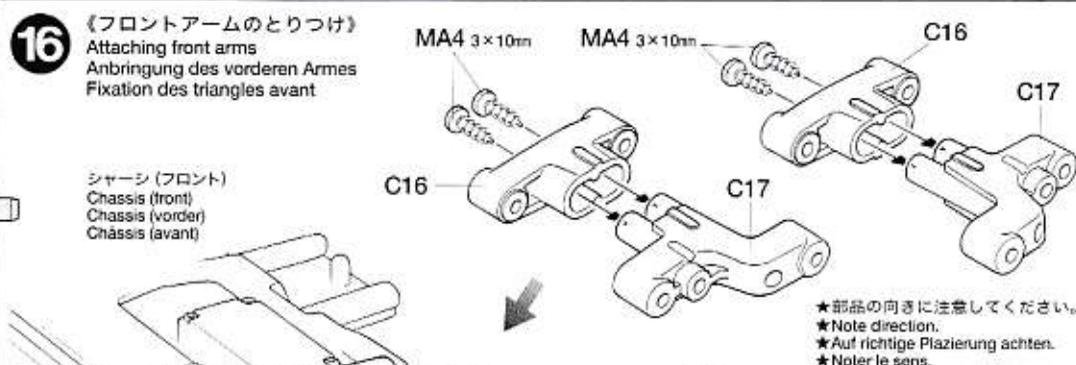
15 《リアアックスのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière



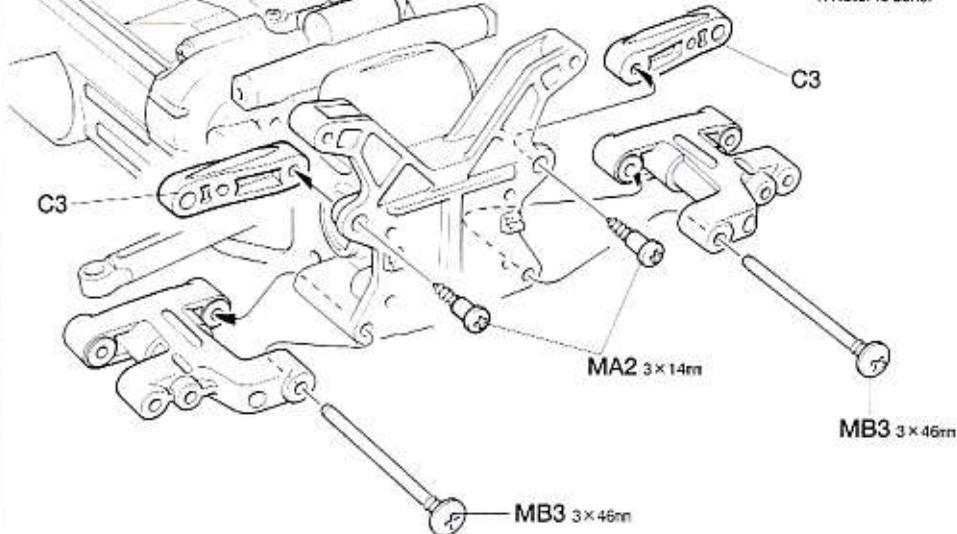
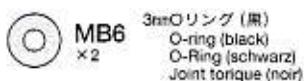
16 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



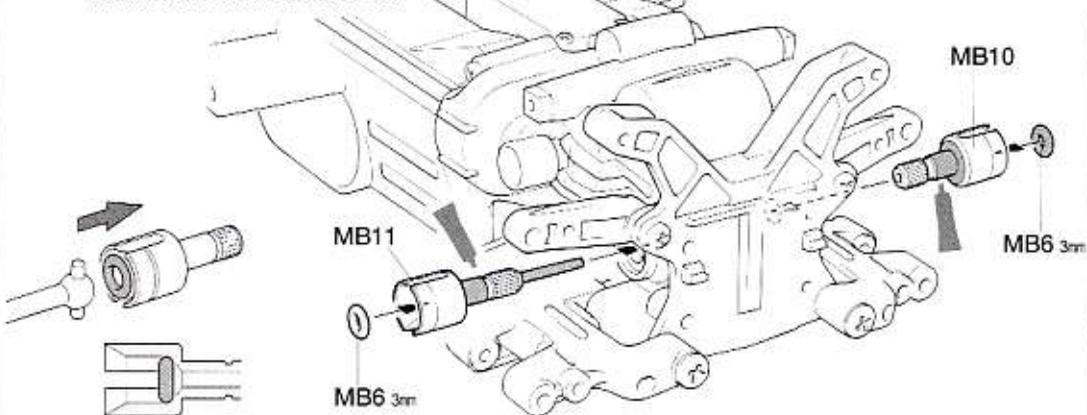
16 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



17 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant



17 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作つくりのための第一。本誌を
めざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

NUT DRIVER 7mm

ボックスドライバー7mm



NUT DRIVER 5.5mm

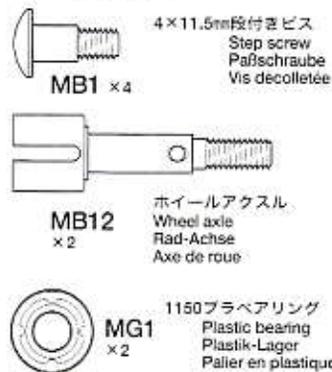
ボックスドライバー5.5mm



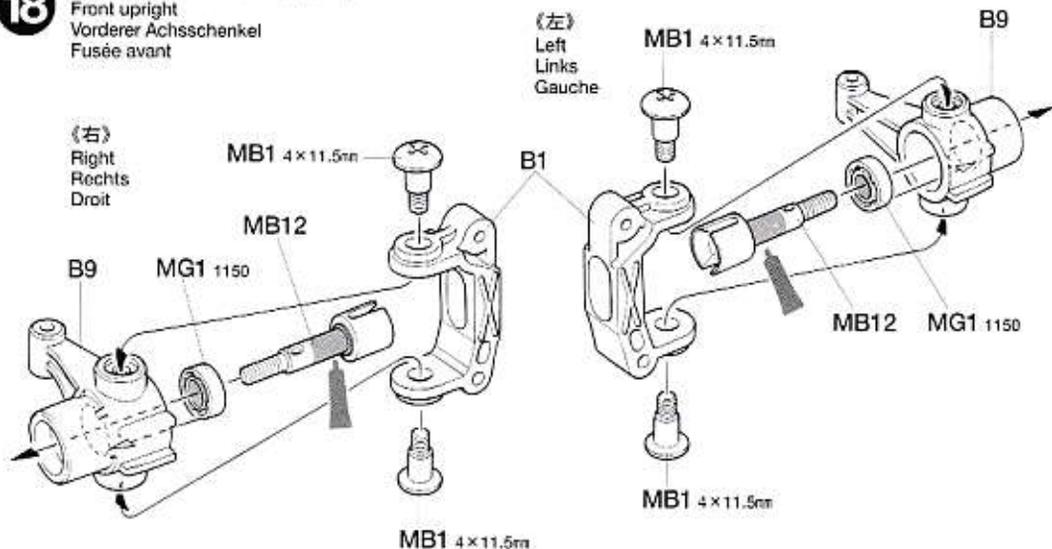
タミヤRCガイドブック

ラジオコントロールモデルをより楽しむためのガイド
ブックです。RCの基本から知識、競技の仕方等詳
しく解説。ご希望の方は本誌にお知らせ下さい。

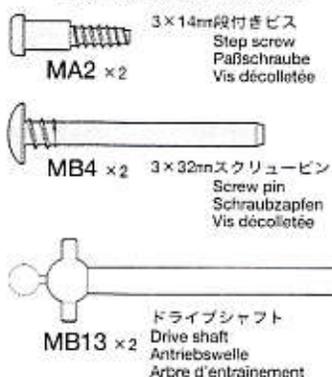
18 《フロントアクスルのくみため》
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



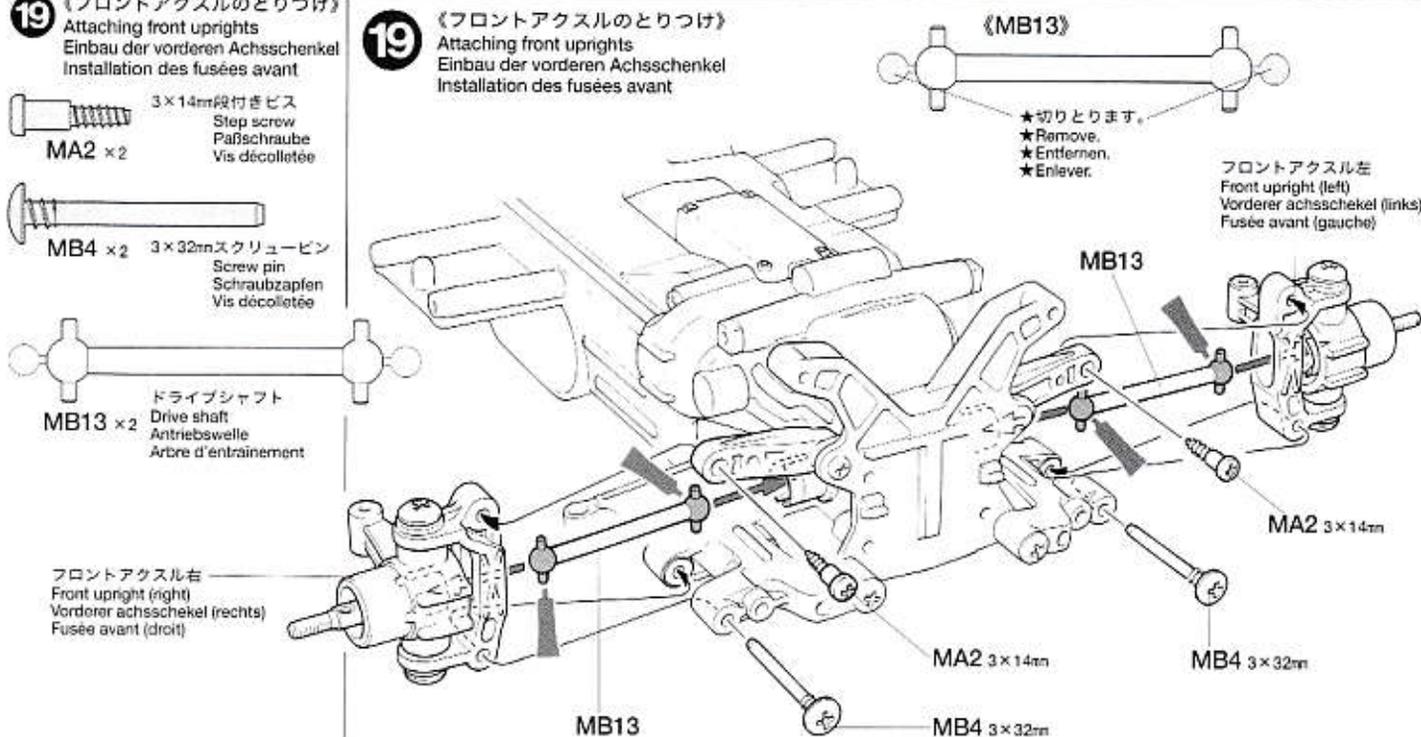
18 《フロントアクスルのくみため》
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



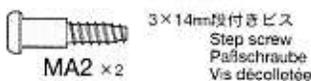
19 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



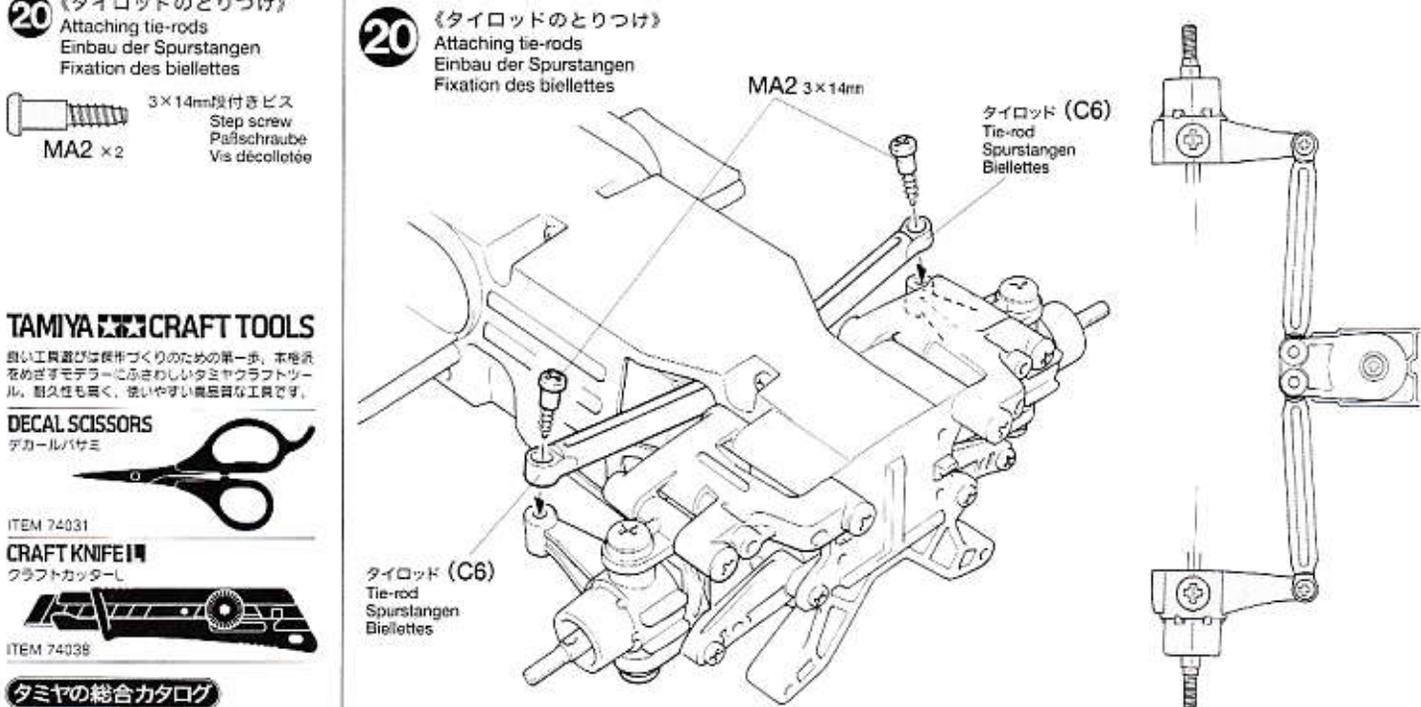
19 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



20 《タイロッドのとりつけ》
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes



20 《タイロッドのとりつけ》
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは模型づくりのための第一歩。本巻添
をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、扱いやすい高品質な工具です。

DECAL SCISSORS

デカルバサミ



ITEM 74031

CRAFT KNIFE

クラフトカッター



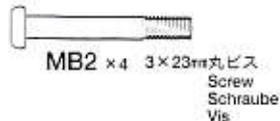
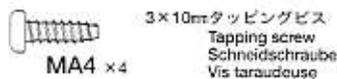
ITEM 74038

タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回
発行。ご希望の方は模型店までおたずね下さい。

21 《ダンパーのくみ込め》

Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

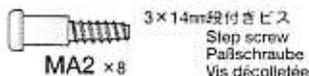


MB9 x 1 ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc



22 《ダンパーのとりつけ》

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチック用
塗料の溶剤でも侵される場合が
あります。溶剤を大量に使って
洗ったり、つけたり絶対にしな
いでください。またネジロック
剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic! Even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bau-satz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌所
をめぐりモーターにのみまわりのマイクラフトツ
ル。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

CURVED SCISSORS

曲線ばさみ
(プラスチック用)



ITEM 74005

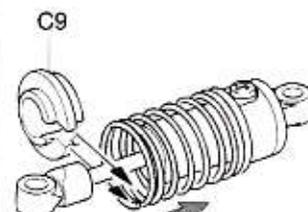
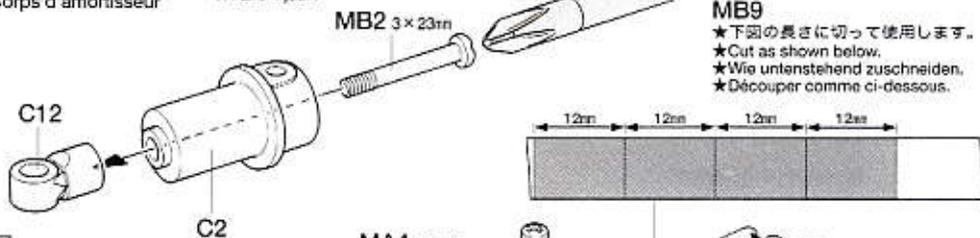
タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多く
の方に愛読されています。ご希望の方は編集部までお
知らせ下さい。巻末より定購購読する方法もあります。

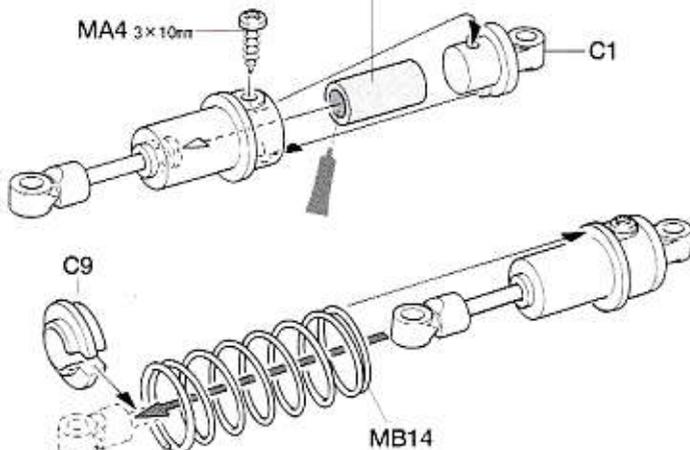
21 《ダンパーのくみ込め》

Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

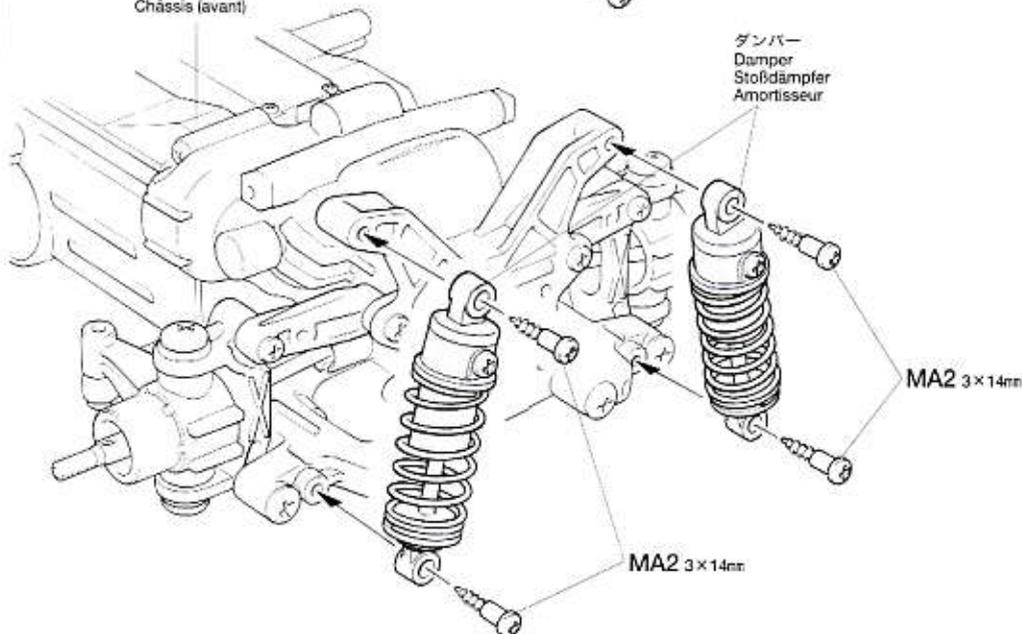
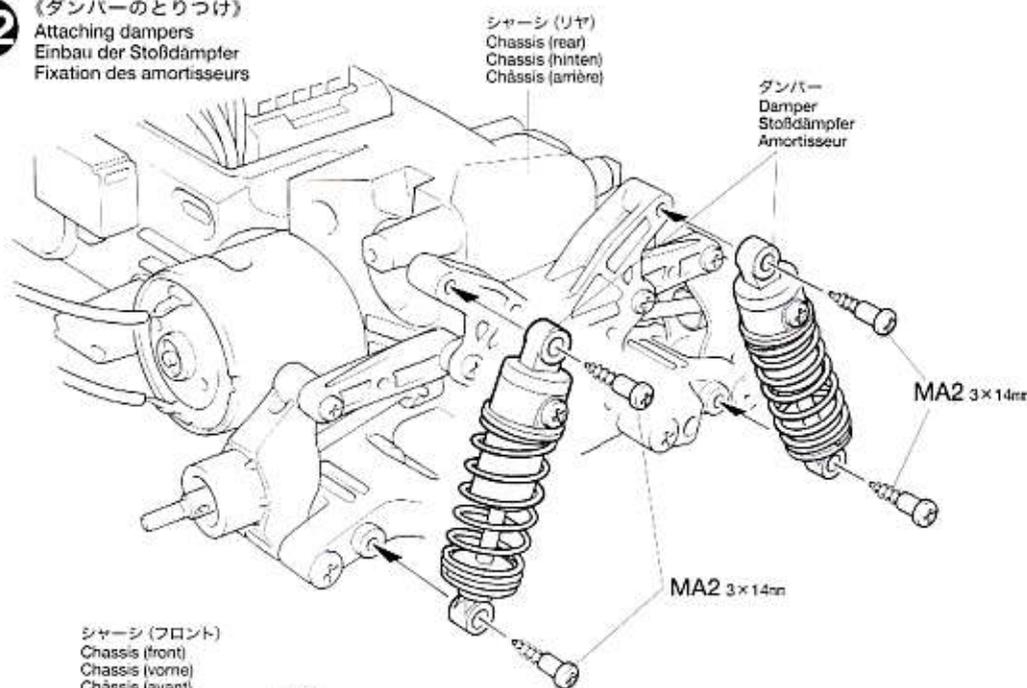


★C9はスプリングをちぢめてとりつけます。
★Compress spring to attach C9.
★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher C9.



22 《ダンパーのとりつけ》

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



23 《バンパーのとりつけ》
Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×12

スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
MB7 ×4

《トリムの調整》

Trim adjustment
Einstellung der Trimmhebel
Réglage de trim

★ステアリングトリムは車が進むように走るための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

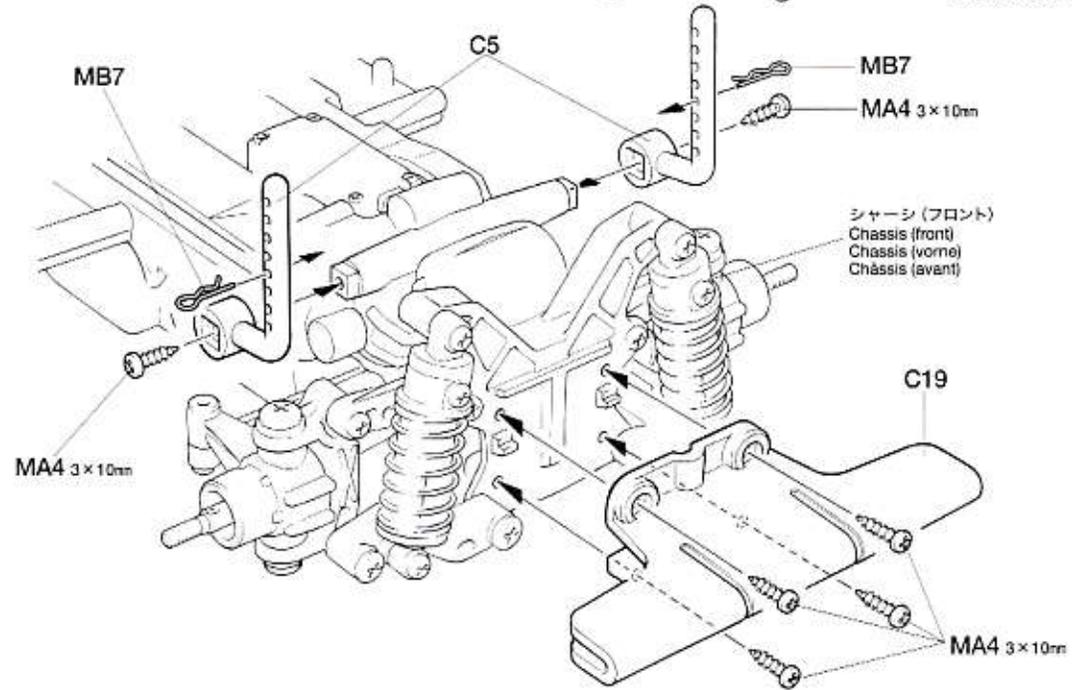
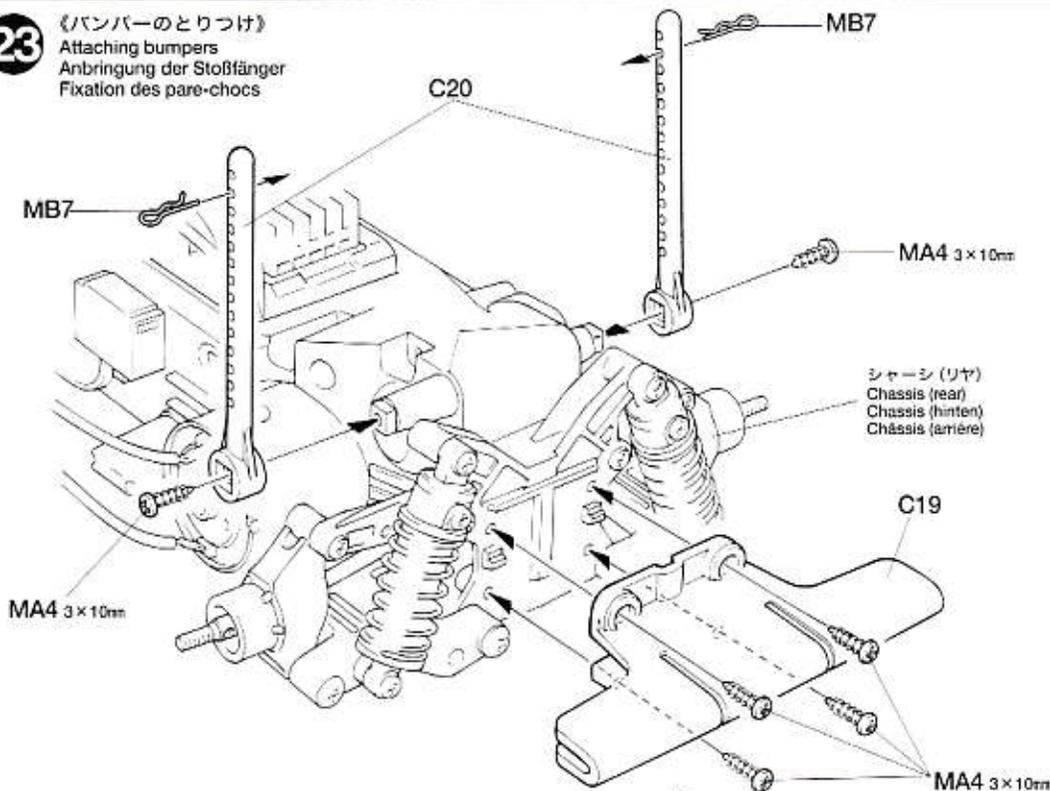
★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

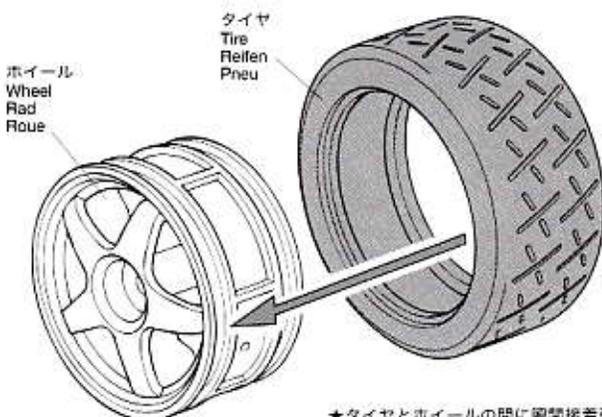


23 《バンパーのとりつけ》
Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs

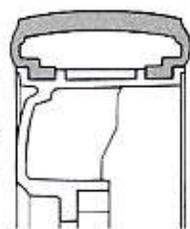


24 《ホイールのくみ込め》
Wheel assembly
Rad-zusammenbau
Assemblage des roues

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

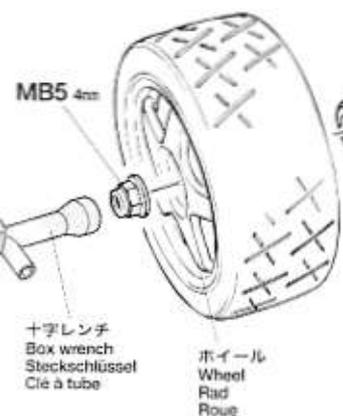


- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber anfragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

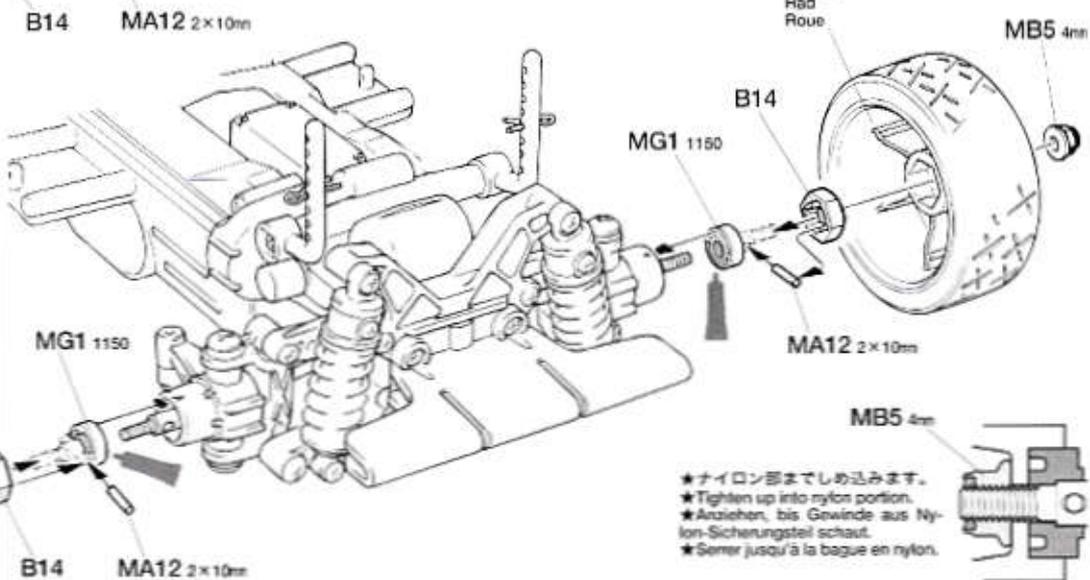
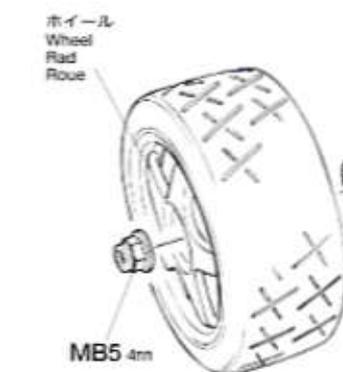
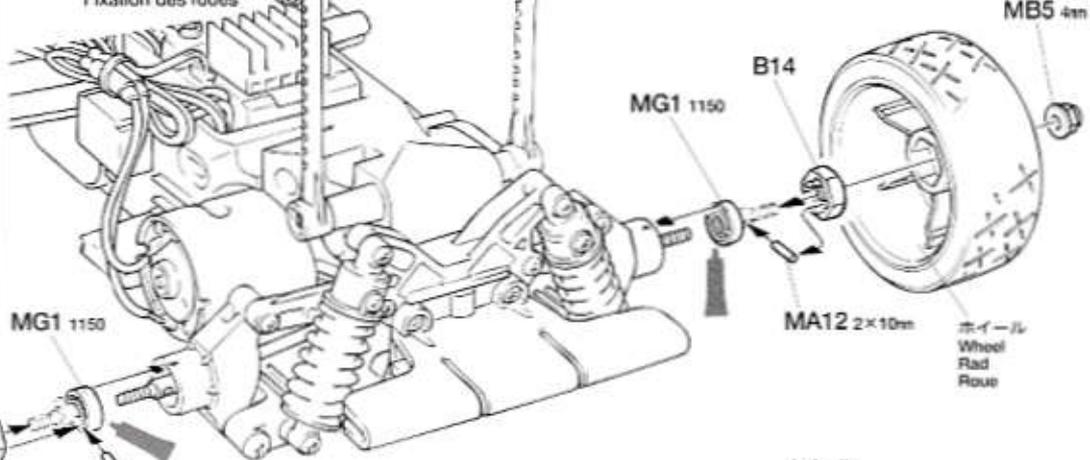
TAMIYA
CA
CEMENT (ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤
●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘りが低いため組立て時に接着剤が指先まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

25 《ホイールのとりつけ》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

- MA12 2×10mmシャフト
×4
Shaft
Achse
Axe
- MB5 4mmフランジロックナット
×4
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop à flasque
- MG1 1150プラベアリング
×4
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

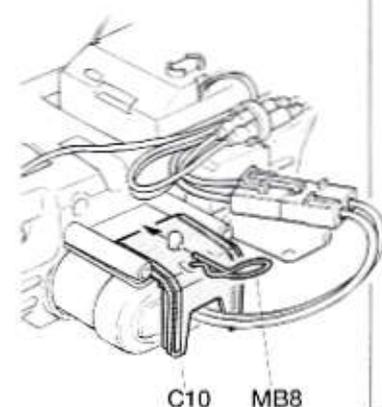


25 《ホイールのとりつけ》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

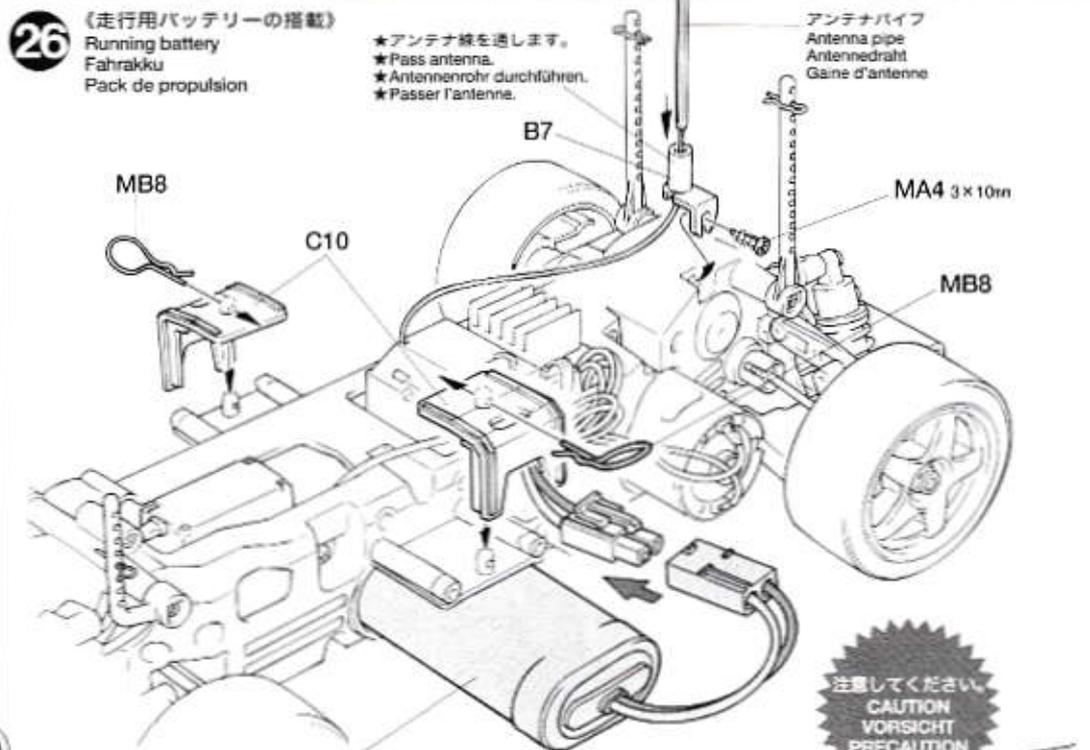


26 《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

- MA4 3×10mmタッピングビス
×1
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB8 ×2
スナッフピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

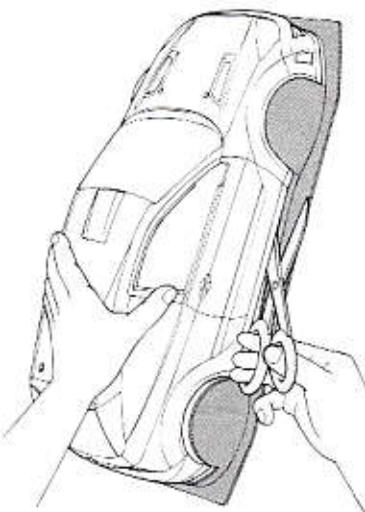


26 《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



C 27~32
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

27 《ボディの切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe

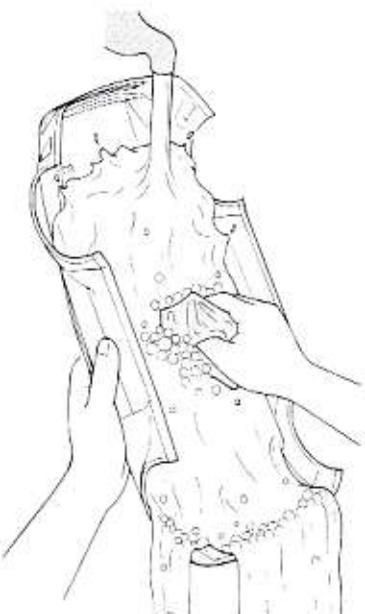


★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

28

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをして洗剤を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

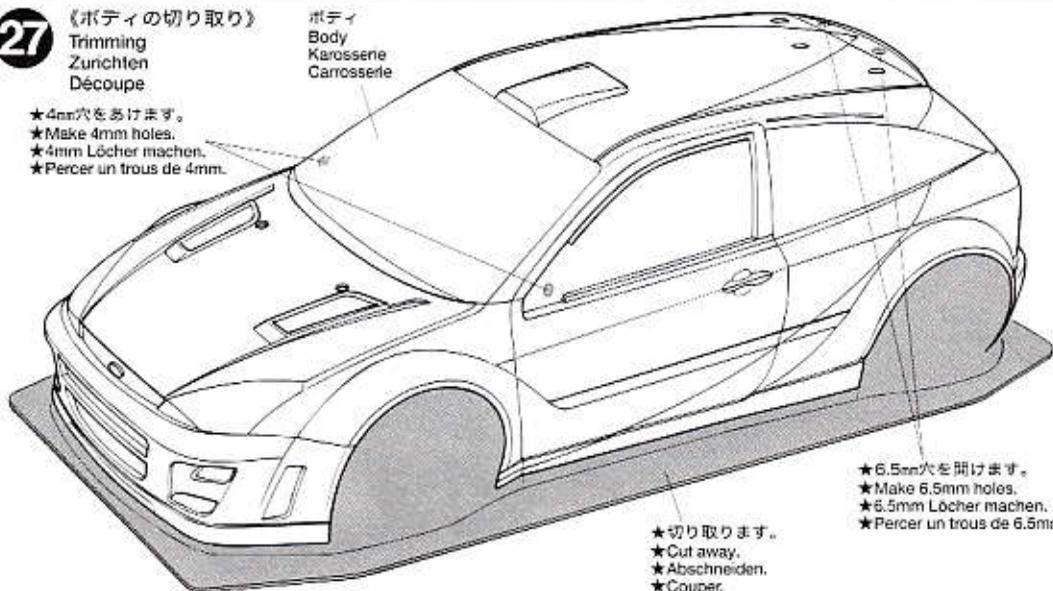
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

田宮模型インターネット
ホームページアドレス
www.tamiya.com

27 《ボディの切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher machen.
★Perçer un trou de 4mm.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



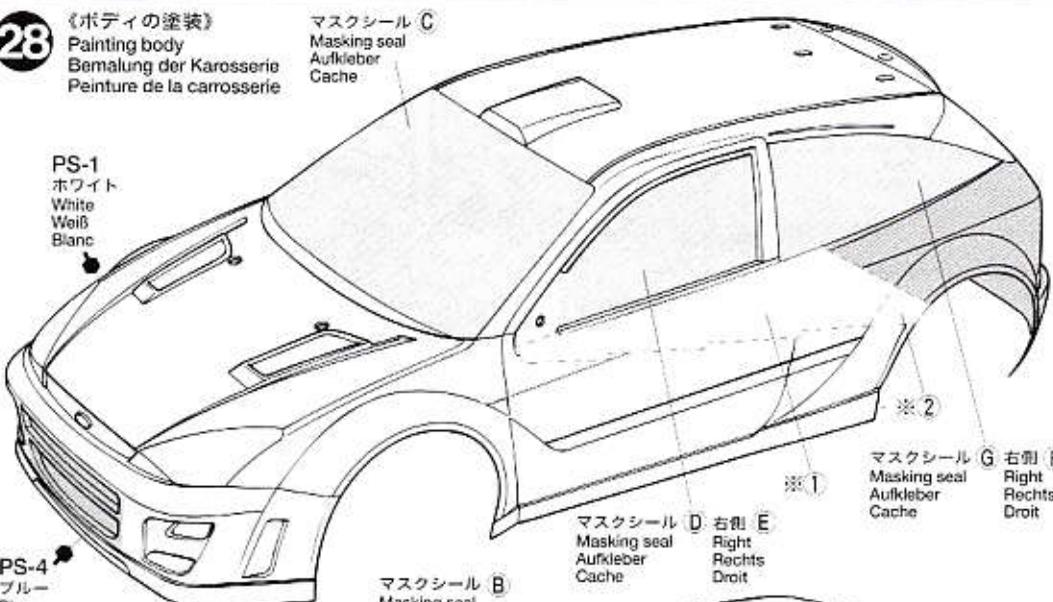
★6.5mm穴を開けます。
★Make 6.5mm holes.
★6.5mm Löcher machen.
★Perçer un trou de 6.5mm.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

28 《ボディの塗装》
Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

マスクシール C
Masking seal
Aufkleber
Cache

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc



PS-4
ブルー
Blue
Blau
Bleu

マスクシール B
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスクシール D 右側 E
Masking seal
Aufkleber
Cache
Right
Rechts
Droit

マスクシール G 右側 F
Masking seal
Aufkleber
Cache
Right
Rechts
Droit

PS-4
ブルー
Blue
Blau
Bleu

マスクシール A
Masking seal
Aufkleber
Cache

PS-4
ブルー
Blue
Blau
Bleu

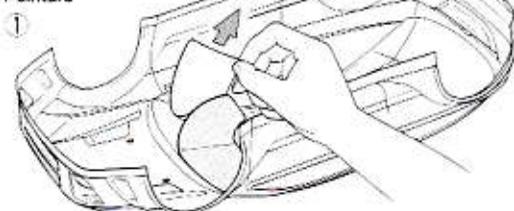
※マークを境にマスキングをし、塗り分けます。
※Masking edge should be within sticker boundary for areas marked ※. Do not put stickers on yet.

※Die Kante der Abklebmaske sollte in den mit ※ bezeichneten Bereichen innerhalb der Aufkleberaußenkanten liegen. Die eigentlichen Aufkleber noch nicht aufbringen.

※Les bords des masques doivent être à l'intérieur des limites des autocollants pour les zones marquées ※. Ne pas apposer de stickers avant.

《塗装方法》

Painting
Bemalung
Peinture



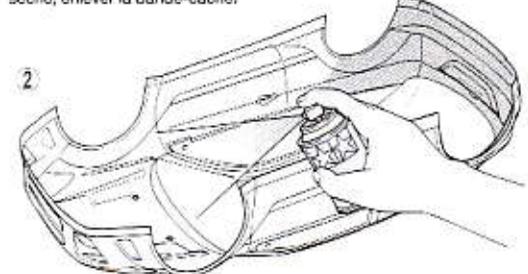
★ウィンドウ部分に内側からマスクシールを貼ります。
★Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.
★Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.
★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.

★ポリカーボネート塗料で濃い色から塗装し、乾いたらマスキングをはがします。

★Paint from inside using polycarbonate paints. Paint darker color first. When paint has cured, remove masking tape.

★Von innen mit Polycarbonatfarbe lackieren. Die dunklen Farben zuerst auftragen. Das Abdeck-Klebeband entfernen, sobald die Farbe angeetrocknet ist.

★Peindre de l'intérieur en utilisant des peintures pour poly carbonate. Peindre les couleurs sombres en premier. Quand la peinture est sèche, enlever la bande-cache.



29 《マーキング》 Markings Beschriftung Décoration

《マークのほりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切り取ってしまおうとまちがえやすいので、はる順に切り取ってください。

②裏紙の端の部分を少し切り取り、指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意してはってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがきたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

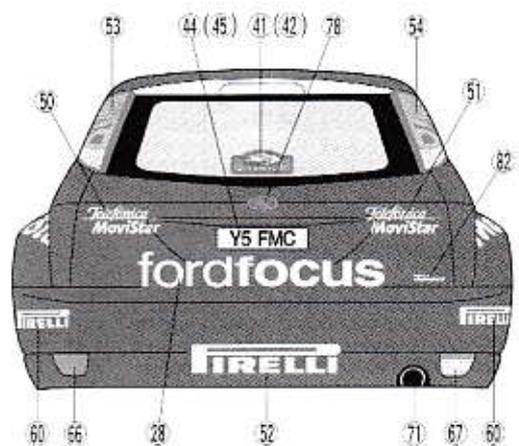
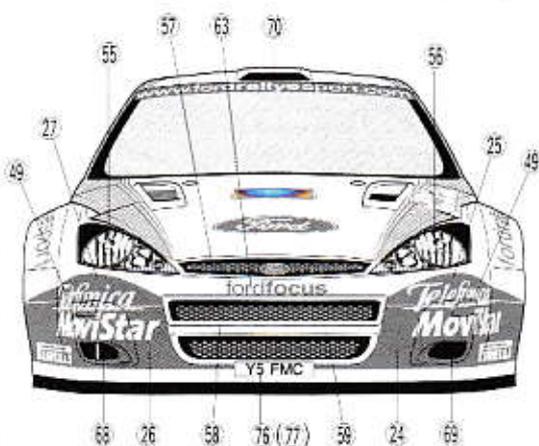
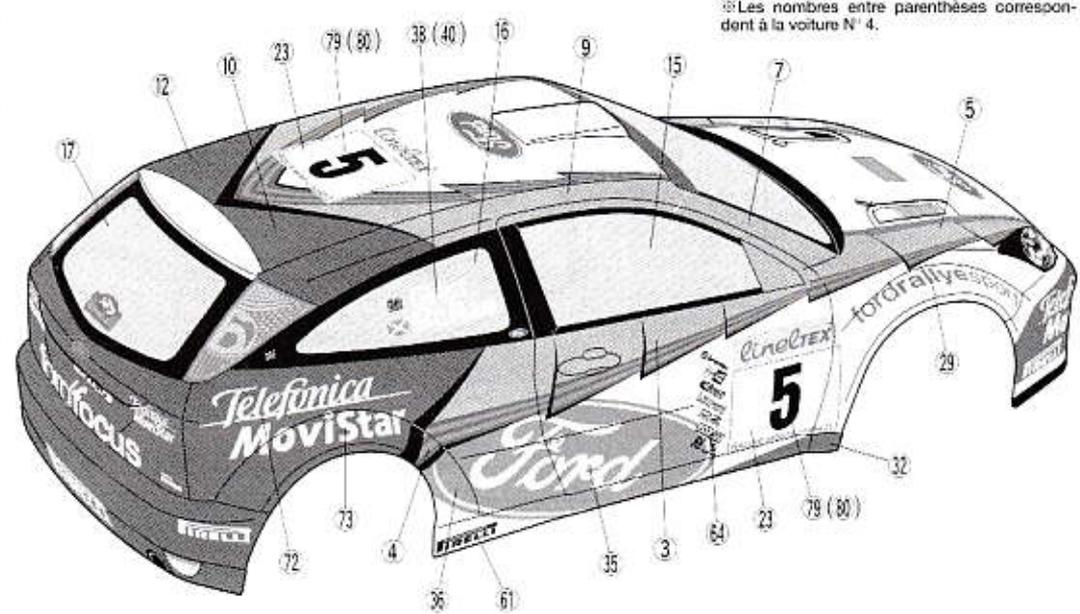
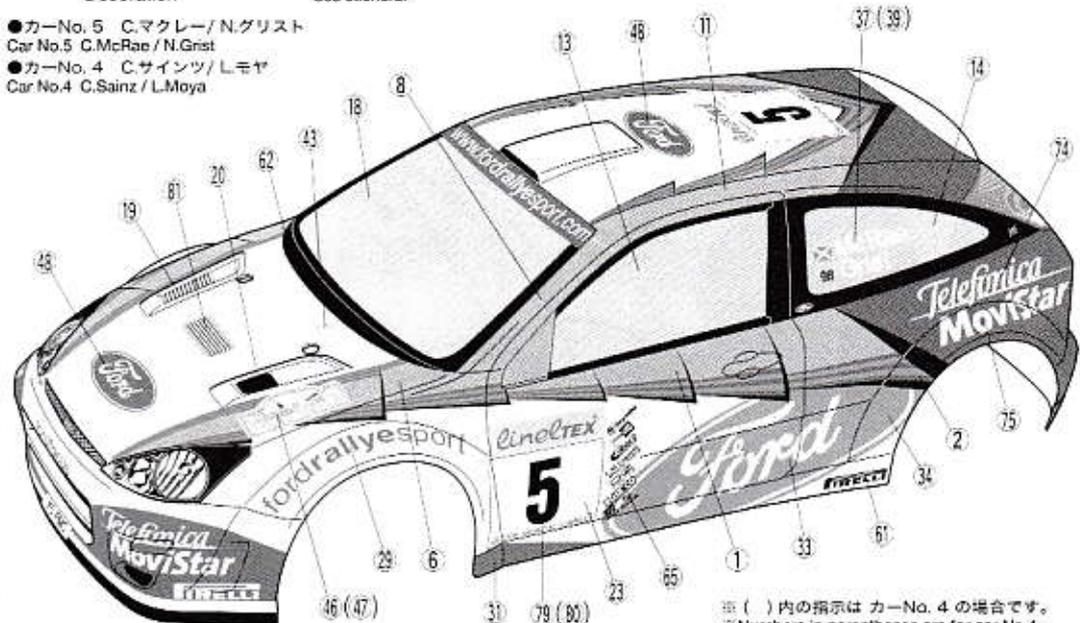
① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

29 《マーキング》 Markings Beschriftung Décoration

- カーNo. 5 C.マクレー/N.グリスト
Car No.5 C.McRae/N.Grist
- カーNo. 4 C.サインツ/L.モヤ
Car No.4 C.Sainz/L.Moya



TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

ケツヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がります。塗料などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りで使えます。

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

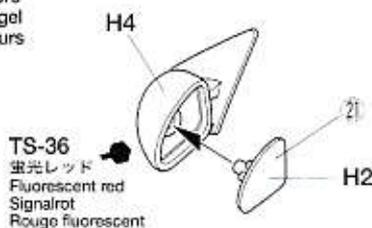
TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

30 《バックミラーの組み立て》

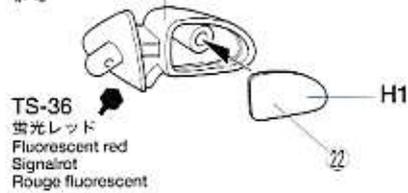
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs

《L》

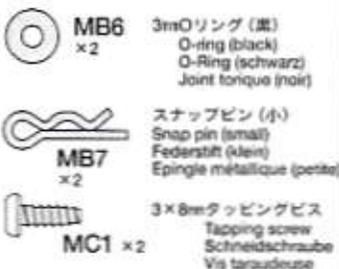


H3

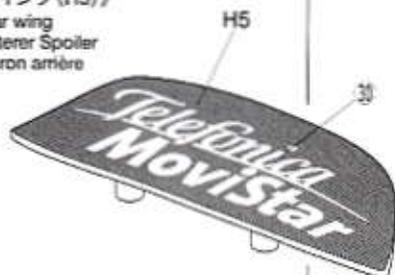
《R》



- 31** 《ミラー、ウイングのとりつけ》
Attaching side mirrors / rear wing
Rückspiegel / Hinterer Spoiler-Einbau
Fixation des rétroviseurs / de l'aileton arrière



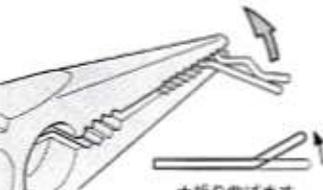
- 《ウイング(H5)》
Rear wing
Hinterer Spoiler
Aileron arrière



- 32** 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



- 《スナップピンの折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



- ★折り曲げます。
★Bend.
★Biegen.
★Plier.

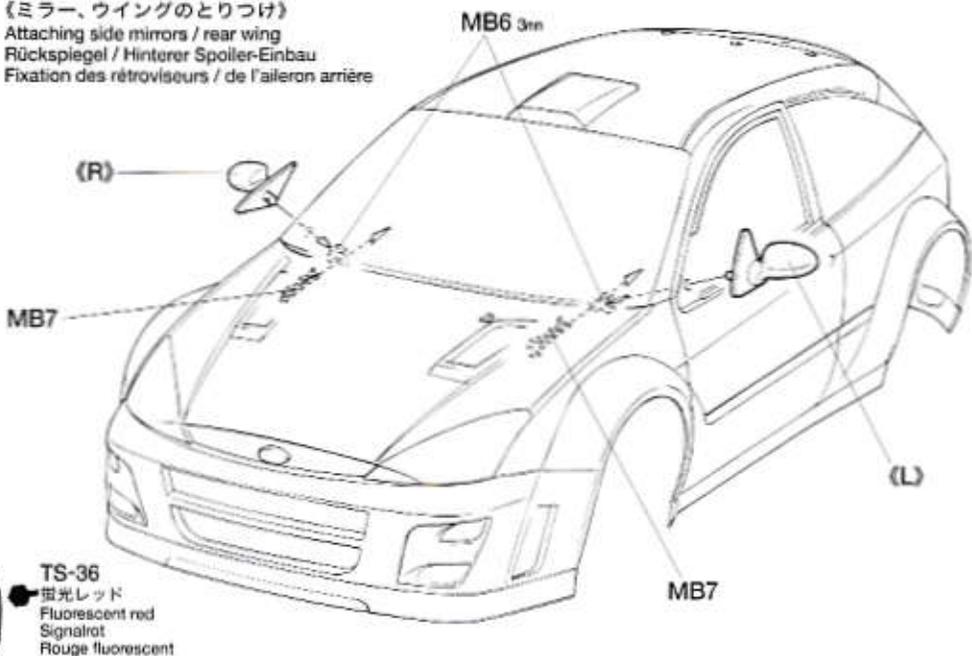
走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。走行用バッテリーをつないだままですと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR
Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

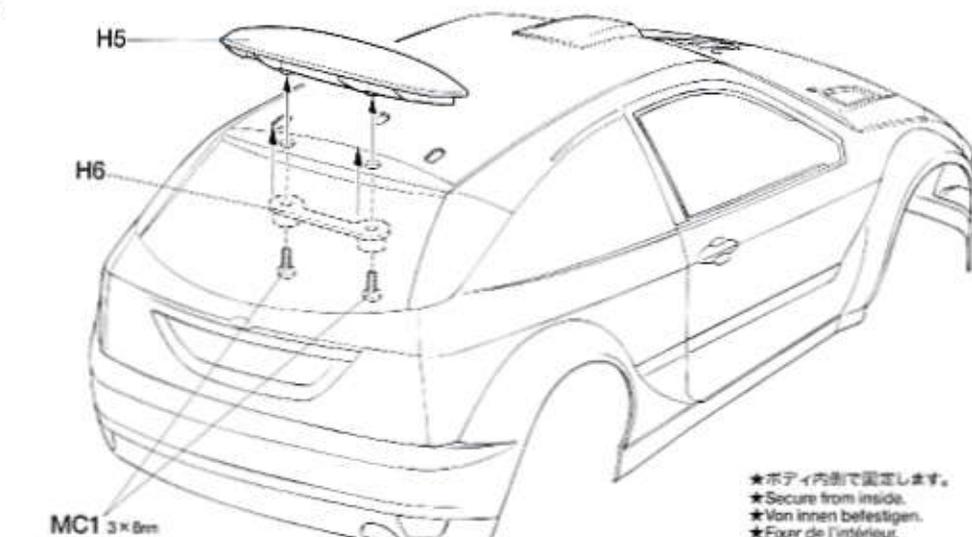
AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

- 31** 《ミラー、ウイングのとりつけ》
Attaching side mirrors / rear wing
Rückspiegel / Hinterer Spoiler-Einbau
Fixation des rétroviseurs / de l'aileton arrière



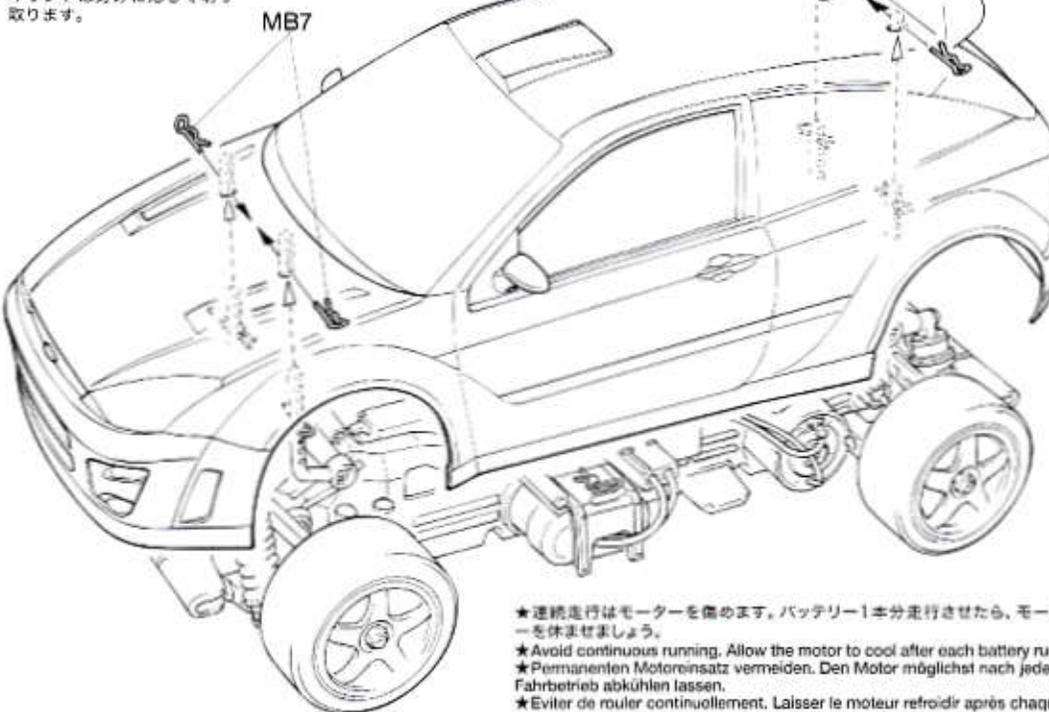
- TS-36**
蛍光レッド
Fluorescent red
Signalrot
Rouge fluorescent



- ★ボディ内側で固定します。
★Secure from inside.
★Von innen befestigen.
★Fixer de l'intérieur.

- 32** 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



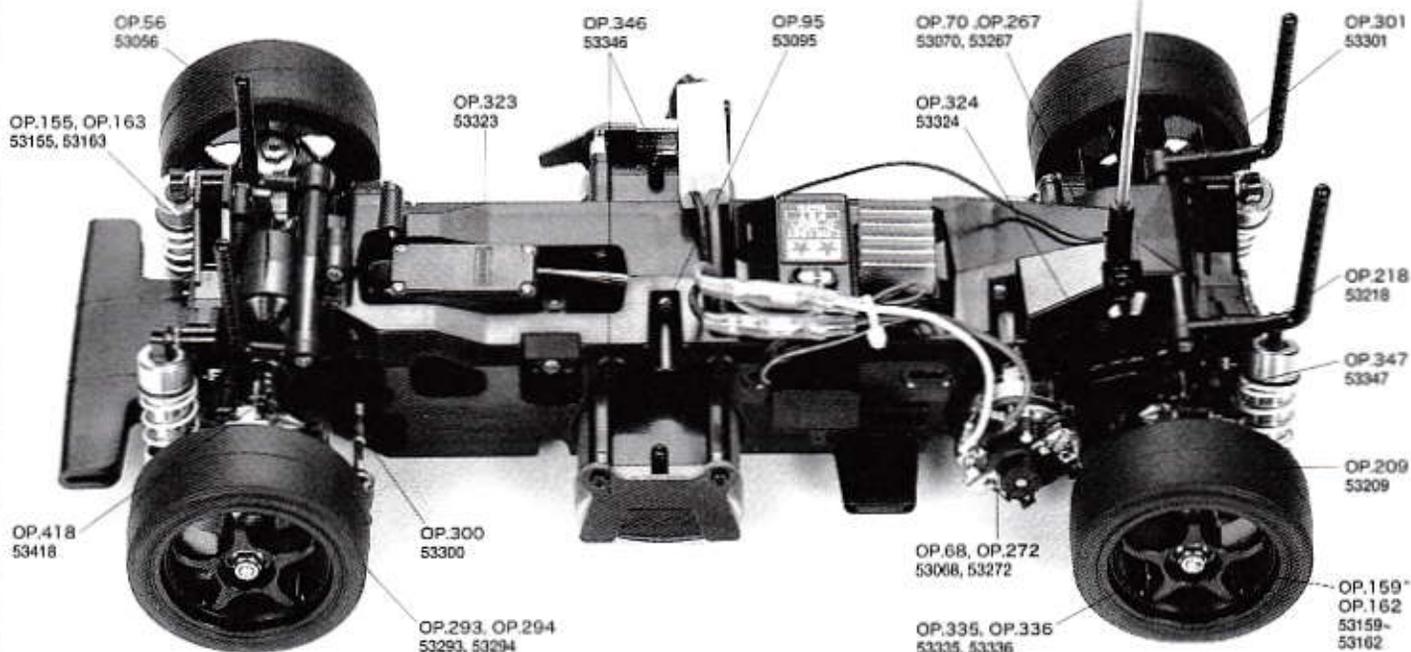
- ★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー一本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

FORD FOCUS RS WRC 02



SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



《スペアパーツ》 R/C Spare Parts

- No.171 耐熱両面テープセット
50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No.197 スナップピンセット
50197 Snap Pin Set
- No.355 18T,19TAVピニオンセット
50355 18T, 19T AV Pinion Gear
- No.356 20T,21TAVピニオンセット
50356 20T, 21T AV Pinion Gear Set
- No.357 22T,23TAVピニオンセット
50357 22T, 23T AV Pinion Gear Set
- No.419 レーシングラジアルタイヤセット
50419 Racing Radial Tire Set (1 Pair)
- No.454 レーシングスリックタイヤセット
50454 Racing Slick Tire Set (1 Pair)
- No.594 2×10mmステンレスシャフト
50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No.602 デフベベルギヤセット
50602 Differential Bevel Gear Set
- No.738 TL01・G部品 (ギヤ)
50738 TL01 G Parts (Gear)
- No.746 C.V.Aダンパースーパーミニ
50746 C.V.A. Super Mini Shock Unit Set
- No.810 レーシングセミスリックタイヤ
50810 Racing Semi-Slick Tires (1 Pair)
- No.855 TL01・E部品
50855 TL01 E Parts
- No.883 39mmドライブシャフトセット
50883 Drive Shaft Set

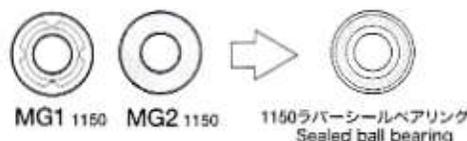
《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP.56 ピンタイプ六角ハブセット
53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP.68 RS-540スポーツチューンモーター
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP.70 マンタレイボールデフセット
53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP.95 3×10mmチタンタッピングビス
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP.155 ローフリクションアルミダンパーセット
53155 Low Friction Aluminum Damper Set
- OP.159～162 4mmアルミカラーフランジロックナット
53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP.163 オンロード仕様スプリングセット
53163 On-Road Tuned Spring Set
- OP.209 ツーリング、ラリーカー用タイヤモールドインナー
53209 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (1 Pair)
- OP.218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ
53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP.267 TA03・ボールデフセット
53267 TA03 Ball Differential
- OP.272 ダイナランレーシングストックモーター
53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP.293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA
53293 Reinforced Slicks Type-A
- OP.294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB
53294 Reinforced Slicks Type-B
- OP.300 TL01・ターンバックルタイロッドセット
53300 TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)

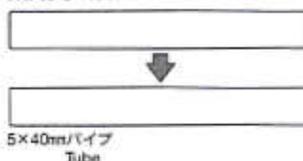
- OP.301 TL01・ステンレスサスシャフトセット
53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
- OP.322 TL01・カーボン中空ギヤシャフト
53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
- OP.323 TL01・カーボンプロペラシャフト
53323 TL01 Carbon Propeller Shaft
- OP.324 TL01・スタビライザーセット (F・R共用)
53324 TL01 Stabilizer Set
- OP.331 TL01・軽量シャーシセット
53331 TL01 Lightweight Chassis Set
- OP.335 1ピーススポーク強化ホイール (カーボン入)
53335 Reinforced One-Piece Spoke Wheels (1 Pair)
- OP.336 1ピースメッシュ強化ホイール (カーボン入)
53336 Reinforced One-Piece Mesh Wheels (1 Pair)
- OP.338 RCタイヤ接着アダプター
53338 RC Tire Cementing Helper
- OP.339 瞬間接着剤 (ゴムタイヤ用)
53339 Tamiya CA Cement (for Rubber Tires)
- OP.342 TL01スピードチューンギヤ
53342 TL01 Speed-Tuned Gear Set
- OP.345 TL01/M03トリーインリヤーアップライト
53345 TL01, M03 Toe-In Rear Upright
- OP.346 TL01/M03クイックリリースバッテリーホルダー
53346 TL01, M03 Quick Release Battery Holder
- OP.347 3mmスプリングイモネジ
53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
- OP.351 アルミグラスメッシュテープ
53351 Aluminum Reinforced Tape
- OP.418 TL01・ユニバーサルシャフトセット
53418 TL01 Universal Shaft

《OP.292 TL01フルベアリングセット》

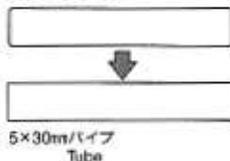
53292 TL01 Ball Bearing Set



MA9 5×40mm



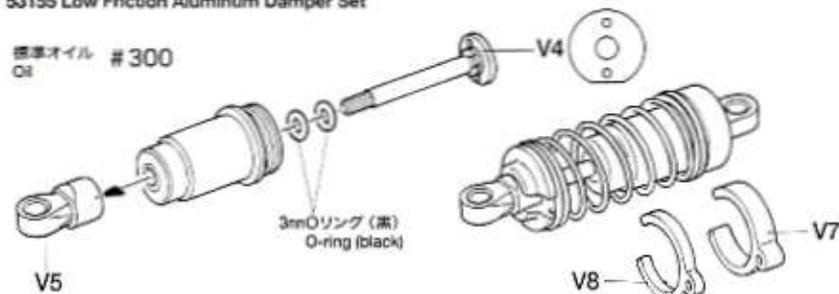
MA10 5×30mm



《OP.155 ローフリクションダンパーセット》

53155 Low Friction Aluminum Damper Set

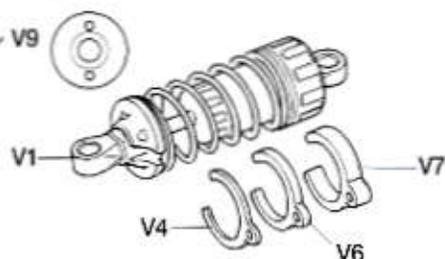
標準オイル #300
Oil



《SP.746 C.V.Aダンパースーパーミニセット》

50746 C.V.A Super Mini Shock Unit Set

ピストン V9
Piston



FORD FOCUS RS WRC 02



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die StraÙe für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

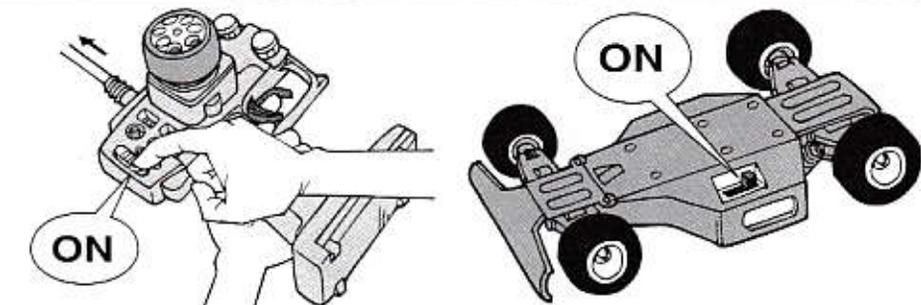
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

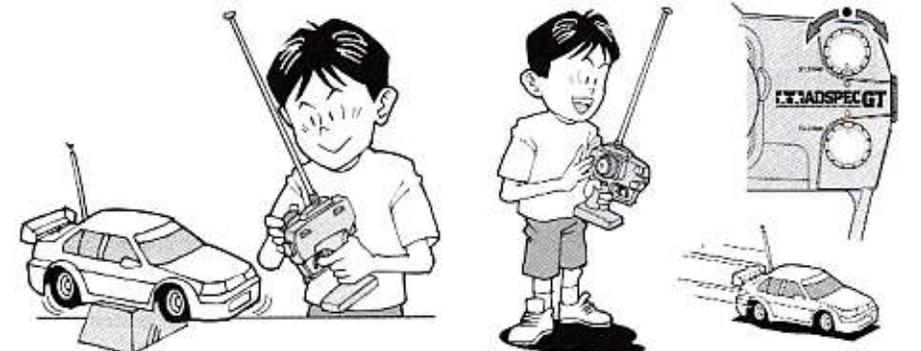
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

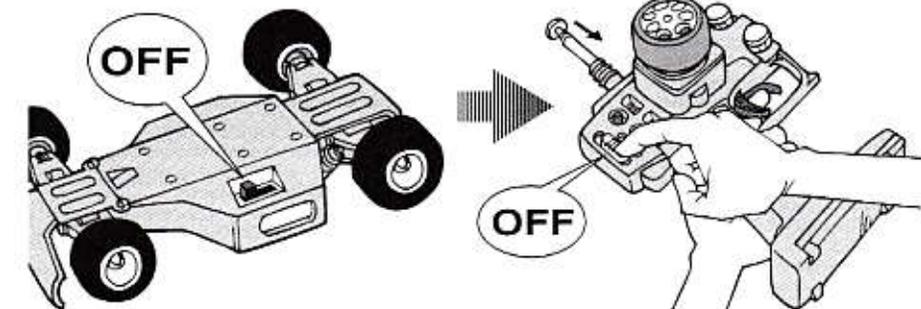
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



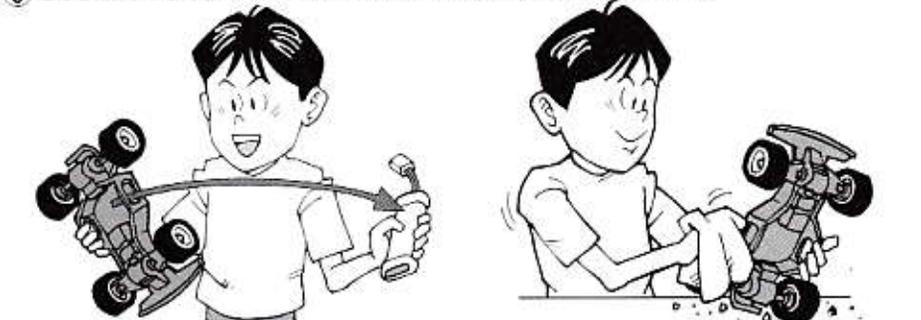
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



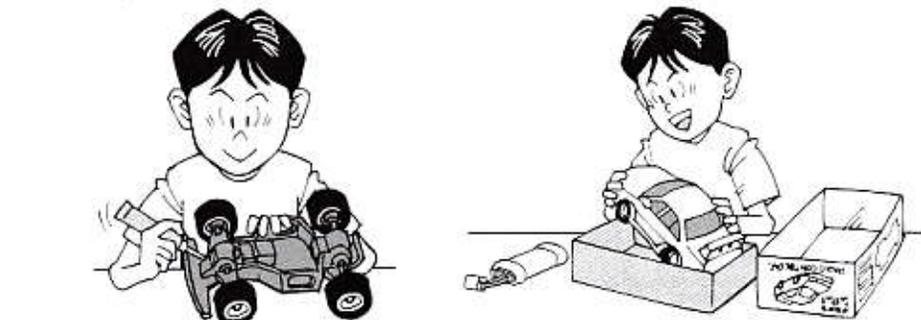
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



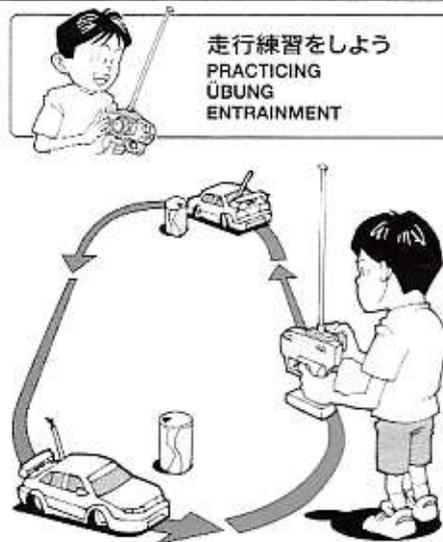
- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



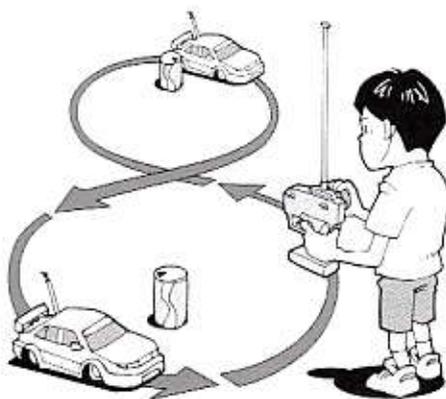
- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



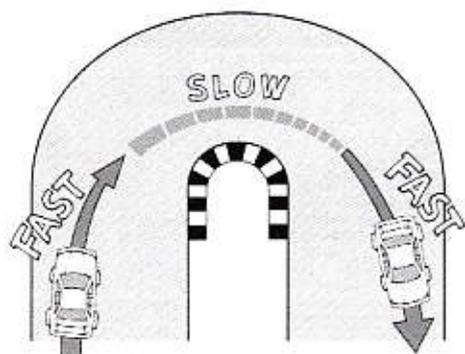
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boites vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くことによいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

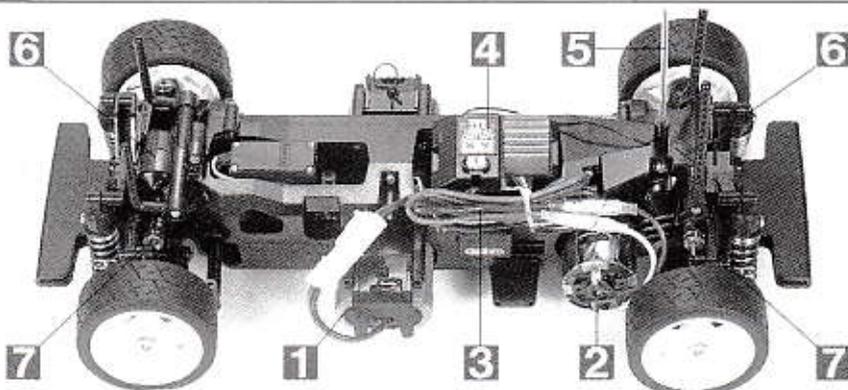
トラブルチェック TROUBLE SHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Reassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

ボディ.....×1
 Body 1825196
 Karosserie
 Carrosserie

ステッカー a.....×1
 Sticker 9495387

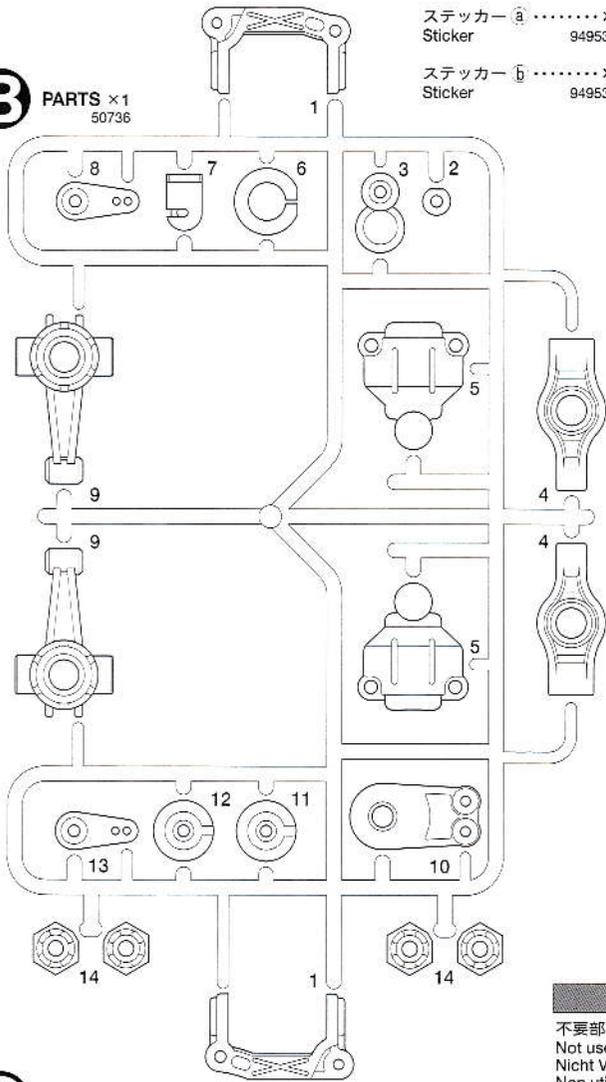
ステッカー b.....×1
 Sticker 9495387

タイヤ.....×4
 Tire 50810
 Reifen
 Pneu

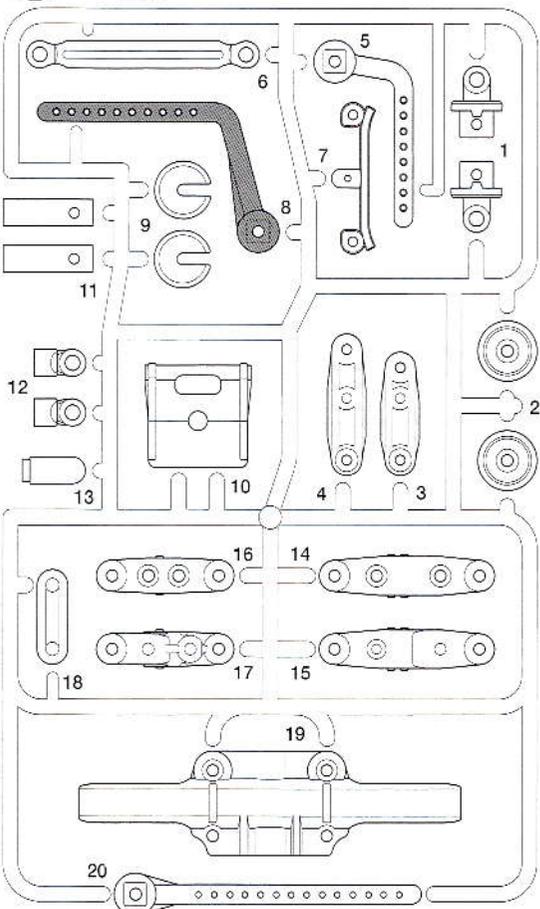
アンテナパイプ.....×1
 Antenna pipe 6095003
 Antennendraht
 Gaine d'antenne

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

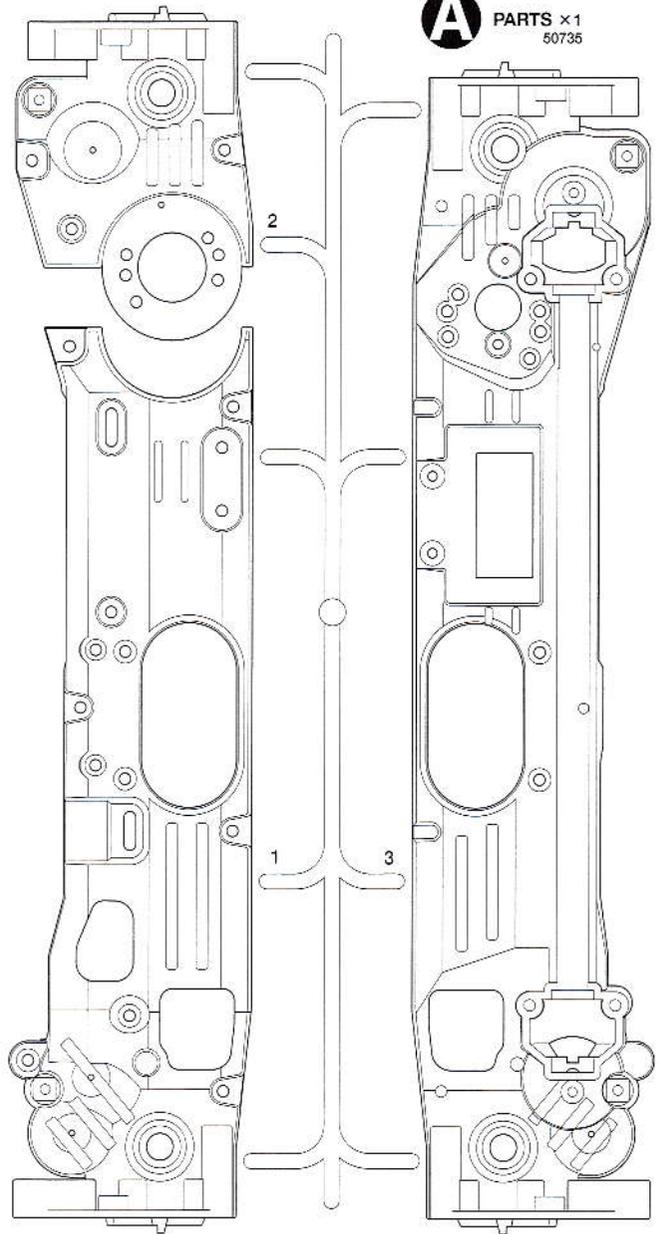
B PARTS ×1 50736



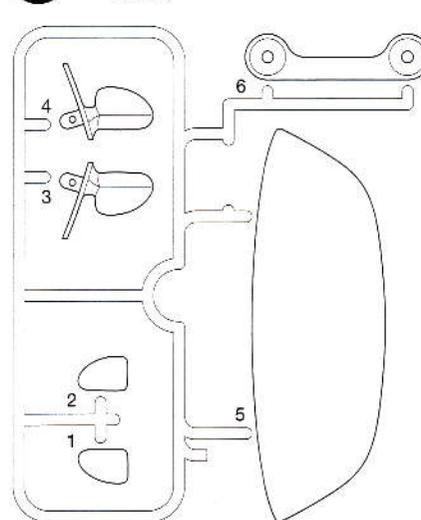
C PARTS ×2 50737



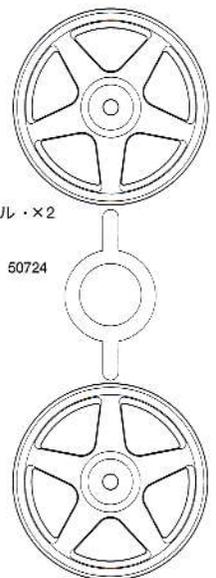
A PARTS ×1 50735



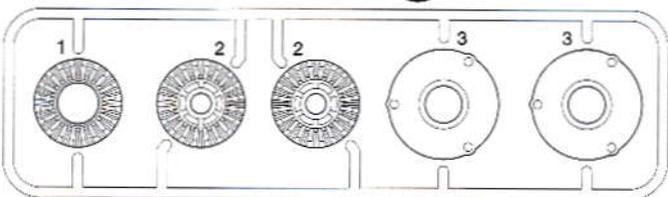
H PARTS ×1 0005842



ホイール ×2
 Wheel
 Rad
 Roue 50724



PARTS



カウンターギヤ・×1
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire
50738

アイドルギヤ・×1
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi
50738

スパーギヤ・×1
Spur gear
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire
50738

デフキャリア・×2
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel
50738

金具小箱
METAL PARTS BOX
METALL TEILE-SCHACHTEL
BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

モーター.....×1
Motor 7435044
Moteur
メインシャフト.....×1
Propeller shaft 3555120
Antriebswelle
Arbre de transmission

ベアリング袋詰
Bearing bag
Lager-Beutel
Sachet de roulement

MG1 1150プラベアリング
×22 0555015
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MG2 1150メタル
×2 9805622
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

★フルベアリング仕様キット
★Full ball bearing version kit
★Voll mit Kugellagern ausgestatteten Version
★Kit tous roulements à billes

MG1 1150ボールベアリング
×24 53008
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

A ①~⑪ 9415782

MA1 ×2 3×25mm丸ビス
9805620
Screw
Schraube
Vis

MA2 ×2 3×14mm段付きビス
50582
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

MA3 ×3 3×10mmフランジタッピングビス
9805662
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA4 ×21 3×10mmタッピングビス
50577
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 ×1 2.6×10mmタッピングビス
50575
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA6 ×6 2×8mmタッピングビス
50573
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA7 ×1 3mmイモネジ
50576
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA8 ×4 9mmワッシャー
50602
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA9 ×2 5×40mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MA10 ×1 5×30mmシャフト
3550008
Shaft
Achse
Axe

MA11 ×1 5×25mmパイプ
Tube
Rohr

MA12 ×2 2×10mmシャフト
50594
Shaft
Achse
Axe

MA13 ×1 19Tピニオンギヤ
50355
19T pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19 dents

MA15 ×4 大ベベルギヤ
50602
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA16 ×6 小ベベルギヤ
50602
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique

MA17 ×2 三叉ベベルシャフト
50602
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



MA14 ×1 モータープレート
4305125
Motor plate
Motor-platte
Plaque-moteur

六角棒レンチ・×1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen
50038

ナイロンバンド・×2
Nylon band
Nylonband
Collier Nylon
50595

グリス.....×1
Grease 87025
Fett
Graisse

両面テープ.....×2
Double-sided tape 50171
Doppelklebeband
Adhésif double face

B ⑫~⑳ 9415783

MB1 ×4 4×11.5mm段付きビス
Paßschraube
Vis décollétée

MB2 ×4 3×23mm丸ビス
9805567
Screw
Schraube
Vis

MA2 ×18 3×14mm段付きビス
50582
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

MA4 ×25 3×10mmタッピングビス
50577
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB3 ×4 3×46mmスクリューピン
9405830
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollétée

MB4 ×4 3×32mmスクリューピン
9405830
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollétée

MB5 ×4 4mmフランジロックナット
9805557
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

MA12 ×4 2×10mmシャフト
50594
Shaft
Achse
Axe

MB6 ×4 3mmOリング (黒)
9805240
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

MB7 ×4 スナップピン (小)
50197
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

MB8 ×2 スナップピン (大)
50197
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

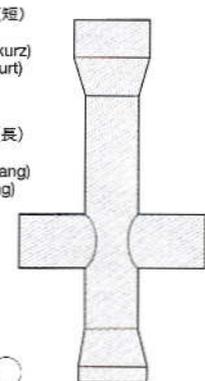
MB9 ×1 ゴムパイプ
8000072
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc

MB10 ×2 ギヤボックスジョイント (短)
9805368
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

MB11 ×2 ギヤボックスジョイント (長)
9805368
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)

MB12 ×4 ホイールアクスル
50823
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

MB13 ×4 ドライブシャフト
50883
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



十字レンチ・×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
50038

MB14 ×4 コイルスプリング
9805485
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

C ㉓~㉗ 9415906

MC1 ×2 3×8mmタッピングビス
9805754
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB6 ×2 3mmOリング (黒)
9805240
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

MB7 ×6 スナップピン (小)
50197
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

FORD FOCUS RS WRC 02



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIÈCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

1825196	Body		
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)		
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)		
50737	TL01 C Parts (Sus. Arm) (C1-C20) (2 pcs.)		
50738	TL01 G Parts (Gear)		
	G Parts (G1-G3)	x1	Spur Gear x1
	Diff. Spur Gear	x2	Counter Gear x1
	Idler Gear	x1	
0005842	H Parts (H1-H6)		
50724	*1 1/10 PIAA Accord VTEC Wheels (2 pcs.)		
50810	*1 Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)		
9415782	Metal Parts Bag A		
9415783	Metal Parts Bag B		
9415906	Metal Parts Bag C		
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)		
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)		
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA3 x5)		
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)		

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)		
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)		
50576	3mm Grub Screw (MA7 x10)		
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA7 x4)		
50602	*1 Diff. Bevel Gear Set (MA8 x2, MA15 x2, MA16 x3, MA17 x1)		
3550008	5x30mm Shaft (MA10)		
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)		
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA13...etc.)		
4305125	Motor Plate (MA14)		
9805567	3x23mm Screw (MB2 x10)		
9405808	*1 Screw Pin Bag (MB3 & MB4, 2 pcs. each...etc.)		
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB5 x4)		
9805240	3mm O-ring (Black) (MB6 x7...etc.)		
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)		
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB9)		
9805368	*1 Gear Box Joint (MB10 & MB11, 1 pc. each)		
50823	*1 TG10 Wheel Axle (MB12 x2)		
50883	*1 39mm Drive Shaft Set (MB13 x2)		

9805485	*1 Coil Spring (MB14 x2)		
9805754	3x8mm Tapping Screw (MC1 x10)		
0555015	1150 Plastic Bearing (MG1 x10)		
9805622	1150 Metal Bearing (MG2 x2)		
3555120	Center Shaft		
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape		
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)		
87025	Ceramic Grease		
9415335	Speed Controller Bag		
	Instructions	x1	Resistor x1
	Speed Controller	x1	Speed Control Rod x1
	Switch Lubricant	x1	3mm Washer x4
	3x10mm Tapping Screw x11		
7435044	Motor		
6095003	Antenna Pipe (30cm)		
9495387	Sticker (a, b) & Masking Seal		
1050121	Instructions		

*1 Requires 2 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIÈCES DÉTACHÉES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM No.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set		
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set		
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)		
50454	Racing Slick Tires (2 pcs.)		
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set		
50356	Pin Type Wheel Adapter		
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor		
53070	Manta Ray Ball Diff. Set		
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)		
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins		
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.)		
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)		
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)		
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)		
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)		
53163	On-Road Tuned Spring Set		
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)		

53214	1/10 Touring Car Super Grip Radial Tires (2 pcs.)		
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)		
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)		
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)		
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)		
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)		
53263	Dyna-Run Super Touring Motor		
53267	TA03 Ball Differential		
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor		
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set (4 pcs.)		
53292	TL01 Ball Bearing Set		
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)		
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)		
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)		
53300	TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set		
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set		
53303	TL01 Adjustable Upper Arm Set		
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft		

53323	TL01 Carbon Propeller Shaft		
53324	TL01 Stabilizer Set		
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)		
53339	CA Cement (for Rubber Tires)		
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set		
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright		
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder		
53347	3x3mm Spring Set Screw (10 pcs.)		
53351	Aluminum Reinforced Tape		
53417	Rubber Tire Application Primer		
53418	TL01 Universal Shaft (2 pcs.)		
53439	Anti-Wear Grease		
53440	On-Road Tuned Hard Spring Set		
53467	TL01 & FF02 Long Suspension Arm Set		
53476	Super Stock Motor Type-R		
53477	Super Stock Motor Type-T		

*2 Only 19T, 21T and 23T can be used.

★部品請求にはこのカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入してください。

FORD FOCUS RS WRC 02

1/10 電動RC 4WDレーシングカー フォード フォーカス RS WRC 02

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかきこみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みください。なお、ご送金にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



《お問い合わせ番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日(月~金曜日) ▶ 8:00-20:00
土、日、祝日 ▶ 8:00-17:00

《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。送込住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名-田宮模型でお届けください。

ボディ	2,550円	1825196
Hパーツ	560円	0005842
センターシャフト	400円	3555120
接続A	850円	9415782
モータープレート	120円	4305125
5x30mmシャフト	170円	3550008
3x25mm丸ビス(2本)	160円	9805620
3x10mmフランジタッピングビス(5本)	200円	9805662
接続B	2,100円	9415783
ギヤボックスジョイント長・短(各1個)	520円	9805368
コイルスプリング(2本)	320円	9805485

3x46mm, 3x32mmスクリューピン(各2本)	260円	9405830
3x23mm丸ビス(10本)	180円	9805567
4mmフランジロックナット(4個)	180円	9805557
3mmOリング(黒・7個)	120円	9805240
8x60mmゴムパイプ	170円	8000072
接続C	270円	9415906
3x8mmタッピングビス(10本)	180円	9805754
1150プラベアリング(10個)	270円	0555015
1150オイルレスメタル(2個)	220円	9805622
モーター	1,320円	7435044
アンテナパイプ(30cm)	270円	6095003
ステッカー(a, b)・マスクシール	1,150円	9495387
説明図	600円	1050121

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。

Aパーツ	800円・390円	SP.735
Bパーツ	500円・270円	SP.736
Cパーツ×2	900円・390円	SP.737
Gパーツ、アイドラギヤ、テフキャリア、スパーギヤ、カウンターギヤ	600円・270円	SP.738
ホイール×2	500円・270円	SP.724
タイヤ×2	500円・270円	SP.810
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4	200円・120円	SP.38
耐熱両面テープ	300円・120円	SP.171
スナップピン大×10、小×5	200円・90円	SP.197
19Tビニオンギヤ	350円・120円	SP.355
2x8mmタッピングビス×10	100円・80円	SP.573
2.6x10mmタッピングビス×5	100円・80円	SP.575
3mmイモネジ×10	200円・80円	SP.576
3x10mmタッピングビス×10	100円・80円	SP.577
3x14mm股付タッピングビス×10	100円・80円	SP.582
2x10mmステンレスシャフト×10	150円・80円	SP.594
ナイロンバンド×10	150円・80円	SP.595
ベベルギヤ小×3、大×2、ベベルシャフト×1、9mmワッシャー×2	300円・90円	SP.602
ホイールアクスル×2	450円・120円	SP.823
ドライブシャフト×2	600円・90円	SP.883
セラミックグリス	400円・160円	87025

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料	
141 軽量キングピンセット(四駆ツーリングカー)	400円・120円	
155 ローフリクションダンパーセット	2,000円・270円	
(四駆ツーリング&ラリーカー)		
163 オンロード仕様スプリングセット	800円・160円	
(四駆ツーリング&ラリーカー)		

200 4WDフロントワンウェイユニット	1,400円・270円
218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ	600円・120円(ギヤデフ用)
267 TA03・ボールデフセット	2,000円・270円
272 ダイナラン・レーシングストックモーター	2,500円・270円
292 TL01フルベアリングセット	6,200円・不要
293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA	1,200円・270円
294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB	1,300円・270円
300 TL01ターボバックルタイロッドセット	400円・120円
301 TL01ステンレスシャフトセット	400円・90円
322 TL01カーボン中空ギヤシャフト	900円・90円
323 TL01カーボンプロペラシャフト	1,100円・120円
324 TL01スタビライザーセット	450円・120円
345 TL01/M03トーインリヤアップライト	350円・160円
418 TL01ユニバーサルシャフトセット	2,000円・160円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要なです。部品を2個以上ご注文の場合は、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問合わせください。

For Japanese use only! ITEM 58292

住所

1050121

電話 () -

氏名

★価格は予告なく変更となる場合があります。

